



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

04/2022





**ULMANN** METZGEREI  
PARTYSERVICE

**JEDEN SAMSTAG:  
FRISCHES RINDSTATAR**

5732 Zetzwil • Telefon 062 773 12 16 • [www.ulmann-metzgerei.ch](http://www.ulmann-metzgerei.ch)

**erismann**  
Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
[www.erismannag.ch](http://www.erismannag.ch)

**AASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
[www.aquasecservice.ch](http://www.aquasecservice.ch)

**15 000 Paar  
SCHUHE**  
für die ganze Familie  
**100% QUALITÄT**

**6000  
PAAR  
1/2  
PREIS**

**Riesige  
AUSWAHL,  
unschlagbare  
PREISE!**

Aarauerstrasse 42 · 5734 Reinach  
Telefon 062 771 72 69

**schuhSUPERmarkt**  
Gut beraten! Clever gekauft!



## Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9

5732 Zetzwil

Telefon: 062 767 20 20

Telefax: 062 767 20 29

E-Mail: [gemeinde@zetzwil.ch](mailto:gemeinde@zetzwil.ch)

Web: [www.zetzwil.ch](http://www.zetzwil.ch)

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 14.00	durchgehend

## Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698  
Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli](https://instagram.com/dorfheftli)

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr  
12. und 19. April

Häckseldienst  
8. April

Gemeindeversammlung  
2. Juni und 17. November

Feiertage  
Karfreitag, 15. April  
Ostermontag, 18. April

**Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
in Zetzwil**



**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)  
lokal, vernetzt, persönlich

## Aus dem Gemeinderat



### Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

Am beliebten Freiwilligenanlass vom Donnerstag, 24. März, hatte Lilo Henkel, Gemeinderätin a.D., ihren letzten offiziellen Auftritt als Mitglied der Kulturkommission. Am heutigen Tag, es ist der 26. März, verlässt sie Zetzwil für immer. Sie zieht nach Murten, wo sie nahe ihrer Familie leben und sich hoffentlich für viele Jahre wohl und geborgen fühlen darf. Ich wünsche ihr für die Zukunft alles Liebe und Gute!

Am erwähnten Freiwilligenanlass in gemütlichem Rahmen wurden 13 Freiwillige besonders erwähnt und geehrt. Markus Steiger durfte sich als Freiwilliger des Jahres 2021 feiern lassen. Ich gratuliere ihm noch einmal zu dieser verdienten Wahl. Ganz besonders danke ich aber allen freiwilligen Helferinnen und Helfern im Dorf, ob gewählt, am Anlass anwesend oder nicht. Jeder Beitrag für die Dorfgemeinschaft ist wertvoll!

Den Gemeindenachrichten können Sie den Rechnungsabschluss 2021 entnehmen. Die Rechnung fällt zwar deutlich besser aus als budgetiert, dennoch müssen wir einen Aufwandüberschuss von Fr. 16'055.- hinnehmen. Etwas neidisch bin ich schon, wenn ich zur Kenntnis nehmen muss, wie Gemeinden rund um den Hallwilersee bei deutlich tieferem Steuerfuss schwarze Zahlen vorweisen können. Befriedigung finde ich im Wissen, dafür in Zetzwil deutlich mehr Sonnentage geniessen zu dürfen.

Etwas Verwirrung hat das voradressierte Antwortcouvert der Steuererklärung 2021 hervorgerufen. Es enthält die Adresse vom regionalen Steueramt in Dürrenäsch, das seit letztem Jahr unsere Steuern bearbeitet. Auch der Gemeinderat ist der Meinung, das Antwortcouvert müsste die Adresse der Gemeindeverwaltung Zetzwil enthalten. Wir werden uns darum kümmern. Selbstverständlich dürfen Sie Ihre Steuererklärung nach wie vor bei unserem Gemeindehaus in den Briefkasten werfen oder am Schalter abgeben.

Wissen Sie, welche Dienstleistungen Pro Senectute Aargau erbringen kann? Pro Senectute Aargau hat das Ziel, ältere Menschen zu unterstützen, damit sie so lange wie möglich selbstbestimmt in ihrem Zuhause leben können. Neben vielen Kursen, Sportaktivitäten und geselligen Anlässen, den bewährten Angeboten Alltags- und Haushaltshilfe sowie Mahlzeitendienst, bietet Pro Senectute auch Entlastung im administrativen Bereich. Gerne verweise ich auf ihre Homepage: [www.prosenectute.ch](http://www.prosenectute.ch)

Ich möchte meine Informationen nicht abschliessen, ohne auf die Krise in der Ukraine eingegangen zu sein. Noch wissen wir nicht, welche Auswirkungen die Massenflucht aus der Ukraine für unsere Gemeinde hat. Sollten in Zetzwil einige Kriegsflüchtlinge aufgenommen werden, hätte dies unmittelbare Folgen für unsere Schule. Ich bin Ihnen daher dankbar, wenn Sie uns private Aufnahmebemühungen melden würden, damit wir für die Kinder optimale Voraussetzungen schaffen können.

Herzlichst, Daniel Heggli, Gemeindeammann

## Gemeindenachrichten

### Baugesuchspublikationen

**Bauherrschaft:** Gerhard Beck und Elfriede Wollenmann, Hauptstrasse 4, 5732 Zetzwil. Grundeigentümer: Gerhard Beck und Elfriede Wollenmann, Hauptstrasse 4, 5732 Zetzwil. Projektverfasser: Gerhard Beck und Elfriede Wollenmann, Hauptstrasse 4, 5732 Zetzwil. Bauobjekt: Erstellen Naturwasser-Swimming-Pool. Bauplatz: Hauptstrasse 4, Parzelle Nr. 453. Zone: Wohnzone 3 (W3). Öffentliche Auflage: 18. März bis 19. April 2022.

**Bauherrschaft:** Ruth Haldemann, Oberer Hobackerweg 447, 5732 Zetzwil. Projektverfasser: Bauplan 360 AG, Grossmattstrasse 6, 5723 Teufental. Bauobjekt: Anbau Wintergarten. Bauplatz: Oberer Hobackerweg 447, Parzelle Nr. 1509. Zone: Wohnzone 2 (W2). Öffentliche Auflage: 25. März bis 25. April 2022. Einwendungen: Während der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat. Einwendungen müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.

### Leinenpflicht für Hunde

Im Frühling und Sommer ziehen viele unserer Wildtiere ihren Nachwuchs auf. Insbesondere die Rehe bringen im Frühling ihre Kitze zur Welt, dies

häufig in Wiesen und in unmittelbarer Nähe des Waldes oder im Wald selber. Gemäss Waldgesetz gilt deshalb in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine Leinenpflicht für Hunde. Diese Leinenpflicht gilt im Wald und am Waldrand und damit auch auf allen Waldstrassen und Waldwegen. Wir ersuchen die HundehalterInnen deshalb zum Wohl und Schutz der Jungtiere, ihren Hund in dieser Zeit an der Leine zu führen.

### Hundesteuer 2022

Die Rechnung für die Hundesteuer 2022 wird den HundehalterInnen Ende April 2022 zugestellt. Die Steuer pro Hund beträgt wie letztes Jahr CHF 120.00.

### Herzlichen Glückwunsch

Franz Paul durfte am 11. März 2022 seinen 80. Geburtstag feiern. Wir wünschen dem Jubilar nachträglich nochmals beste Gesundheit und alles Gute.

### Pikettdienst über die Ostertage

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben über die Ostertage vom Donnerstag, 14. April 2022, ab 11.30 Uhr bis und mit Montag, 18. April 2022, geschlossen. Bei Todesfällen ist der Pikettdienst

gerüstet für die Zukunft®



5732 Zetzwil Tel. 062 773 26 26 [www.pamo.ch](http://www.pamo.ch)

6052 Hergiswil 6340 Baar 7503 Samedan 8820 Wädenswil 6501 Bellinzona

GERÜSTE

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

am Karfreitag und Ostermontag von 09.00 Uhr bis 09.30 Uhr unter der Nummer 079 780 91 56 erreichbar.

### Kehricht- und Grünabfuhr über Ostern

Die ordentliche Kehrichtabfuhr vom Ostermontag wird auf Dienstag, 19. April 2022, verschoben. Bitte beachten Sie, dass gleichentags auch die Grünabfuhr stattfindet.

### Bestattungswünsche zur Hinterlegung

Möchten Sie selber darüber entscheiden, ob es bei Ihnen im Todesfall eine Erdbestattung oder eine Kremation gibt? Ist es Ihnen ein Anliegen, wo Ihre Bestattung stattfindet? Beim Bestattungsamt

können Sie Ihre Anordnungen für den Todesfall hinterlegen, damit Ihre Wünsche zur gegebenen Zeit berücksichtigt werden können. Im Testament nützen diese Hinweise nichts, da es oftmals erst mehrere Wochen nach dem Todesfall geöffnet und gelesen wird. Das Dokument finden Sie unter [www.zetzwil.ch](http://www.zetzwil.ch) oder Sie beziehen es bei uns am Schalter oder telefonisch unter 062 767 20 20.

### Krieg in der Ukraine

Der Kanton Aargau hat im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine folgende Webseite publiziert: [www.ag.ch/ukraine](http://www.ag.ch/ukraine)

Sie enthält wichtige Informationen zum Thema,

Kontaktaten sowie ein FAQ und wird laufend erweitert. Ziel der Seite ist, dass der Kanton einheitlich Auskunft geben beziehungsweise sich die Bevölkerung selbst informieren kann.

### Steuererklärung 2021

#### EasyTax

Wie bereits in den Vorjahren erfolgt kein Versand von EasyTax-CDs mehr. Das Programm kann über die Website des Kantonalen Steueramts ([www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern)) heruntergeladen werden.

Die Daten der ausgefüllten Steuererklärung können auch direkt mit EasyTax an das Gemeindesteueramt übermittelt werden. Bitte vergessen Sie

dabei nicht, die Daten zu übermitteln und die notwendigen Unterlagen zur Steuererklärung einzureichen. Selbstverständlich ist es weiterhin möglich, die Steuererklärung bei der Gemeinde Zetzwil abzugeben oder in den Briefkasten zu werfen. Das Regio Steueramt ist jeweils am Montagmittag (14.00 – 18.00 Uhr) und am Donnerstagmorgen (8.00 – 11.30 Uhr) in Zetzwil anwesend und beantwortet Ihre Fragen auch persönlich. Für ergänzende Informationen und Fragen betreffend Ausfüllen der Steuererklärung 2021 steht Ihnen das Regio Steueramt Dürrenäsch unter 062 767 71 14 oder [steueramt@duerrenasch.ch](mailto:steueramt@duerrenasch.ch) gerne zur Verfügung. Wir danken Ihnen für die gute Zusammenarbeit.



**Rimuss**  
Blanc Party  
70cl

**4.50** statt 4.95



**Henniez**  
grün / rot / blau  
6 x 1.5 Liter Pet

**4.80** statt 6.90



**Somersby**  
Apple Original / Blueberry  
4.5% Vol. 4 x 50cl Dosen

**8.80** statt 10.80



**Möhl**  
Shorley  
6 x 1.5 Liter Pet

**12.90** statt 14.70



**Eichhof**  
Lager, helles Bier  
50cl

**1.35** statt 1.45 + Depot



**Feldschlösschen**  
Alkoholfrei Lager  
6 x 50cl Dosen

**8.70** statt 11.10



**Guinness**  
Draught Stout  
4 x 50cl Dosen

**9.80** statt 10.80



**Feldschlösschen**  
1876  
6 x 50cl Dosen

**11.10** statt 12.90



**PURO**  
Dieter Meier  
Malbec  
75cl

**14.90** statt 19.–



**Schützengarten**  
Lager hell  
24 x 50cl Dosen

**22.80** statt 38.40



**Castel Firmian**  
Pinot Grigio Trentino  
75cl

**7.90** statt 11.90



**Cinzano**  
Prosecco DOC  
dry, 75cl

**7.95** statt 10.50



**Fendant**  
Réserve des Administrateurs  
Cave St-Pierre  
75cl

**9.90** statt 11.90



**Profundo**  
Variedades Nobles de Castilla  
75cl

**17.90** statt 19.90



**Aperol**  
Aperitif  
11% Vol. 70cl

**11.95**



**Italicus**  
Rosolio di Bergamotto  
20% Vol. 70cl

**34.90**



**No.3**  
St. James'S London Dry Gin  
46% Vol. 70cl

**44.90**



**Gin Mare**  
Mediterranean Gin  
42.7% Vol. 70cl

**49.90**



**Crodino**  
Aperitif, Alkoholfrei  
8 x 10cl

**6.40** statt 7.60



**Wir sind für Sie da - von Montag bis Samstag**  
normale Öffnungszeiten – gratis Parkplätze – keine Wartezeit

Weitere Angebote:  
**rio-getraenke.ch**  
Angebote gültig vom 30.03.22 bis 12.04.22



**Monkey 47**  
Schwarzwald Dry Gin  
47% Vol. 50cl

**45.90**

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Fristerstreckungen

Vorgaben KSTA gemäss administrativen Weisungen zur Fristenlänge:

Ordentliche Fristen zur Einreichung der Steuerklärung samt den vorgeschriebenen Beilagen bei Steuerpflicht am Stichtag (31.12.2021):

		Einreichfrist
Unselbstständige Erwerbende Rentner/innen	StE selbst ausgefüllt	31.03.2022
	StE durch Treuhandbüro	31.03.2022
Selbstständig Erwerbende Anteilsinhaber/innen von personenbezogenen juristischen Personen (AG/GmbH)		30.06.2022

### Anpassung prov. Steuerrechnung

Entspricht die provisorische Rechnung 2022 nicht den aktuellen steuerlichen Gegebenheiten (zu hoch oder zu niedrig), kontaktieren Sie bitte das Regio Steueramt Dürrenäsch (Tel. 062 767 71 14 oder [steueramt@duerrenaes.ch](mailto:steueramt@duerrenaes.ch)) und beantragen Sie eine Anpassung der provisorischen Steuerrechnung. Bitte beachten Sie: Offensichtlich übersetzte, nicht in Rechnung gestellte Zahlungen werden von der Gemeinde zurückbezahlt oder auf andere Forderungen umgebucht.

anfallende Vergütungszinsen werden mit der definitiven Rechnung abgerechnet. Der Vergütungszins 2022 beträgt 0.1%.

### Verzugszins

Die provisorischen Steuern 2022 sind bis zu bezahlen. Für Ausstände wird ab 1. November 2022 ein Verzugszins von 5.1% in Rechnung gestellt und es können rechtliche Inkassomassnahmen eingeleitet werden.

### Einzahlungsscheine

Bitte verwenden Sie für die Bezahlung der Steuern 2022 nur die beiliegenden Einzahlungsscheine. Aufgrund der vorgegebenen Referenz-Nummer kann Ihre Zahlung direkt Ihrem Steuerkonto 2022 gutgeschrieben werden. Reichen die zugestellten Einzahlungsscheine nicht aus, können Sie bei der Abteilung Finanzen (Tel. 062 767 20 21 oder [finanzen@zetzwil.ch](mailto:finanzen@zetzwil.ch)) zusätzliche Einzahlungsscheine bestellen. Bei Einsatz von e-Banking können die Angaben auf

### Vergütungszins

Für jede Zahlung, welche Sie vor dem 31. Oktober für die aktuellen Steuern leisten, erhalten Sie einen Vergütungszins. Auch mit Vorauszahlungen in Raten können Sie von diesem Zins profitieren. Die Zinsberechnung erfolgt ab dem Datum des Zahlungseingangs bis zum 31. Oktober. Die Vergütungszinsen werden per 31. Oktober des Steuerjahres dem Steuerkonto gutgeschrieben. Später



Fachwissen  
Kreation  
Konstruktion  
Montage

Güpfmühle | 6221 Rickenbach | 041 931 02 95 | [info@ottiger-ag.ch](mailto:info@ottiger-ag.ch) | [www.ottiger-ag.ch](http://www.ottiger-ag.ch)



grosse Auswahl an  
handgegossenen  
**Schoggihasen  
Praliné - Eier**  
Wir freuen uns auf Sie

Bäckerei-Konditorei Gysi AG • [www.gysibeck.ch](http://www.gysibeck.ch) • 062 773 12 70  
Zetzwil • Beinwil am See • Unterkulm


 ihre  
garten  
welt

Gartenpflege aus Leidenschaft.

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

den mitgelieferten Einzahlungsscheinen für mehrere Zahlungen der Steuern 2022 verwendet werden.

### Budgethilfe

Es ist hilfreich, die Bezahlung der Steuern bereits nach Erhalt der provisorischen Rechnung zu planen. Im Internet unter [www.schulden.ch](http://www.schulden.ch) und [www.budgetberatung.ch](http://www.budgetberatung.ch) finden Sie Tabellen und

Anleitungen zur Erstellung eines Budgets.

### Rechnungsabschluss 2021

#### Einwohnergemeinde

Die Einwohnergemeinde schliesst gemäss untenstehender Übersicht mit einem Aufwandüberschuss von CHF 16'055.68 ab (Budget Aufwandüberschuss Fr. 162'000.00).

### Erfolgsausweis

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
Betrieblicher Aufwand	4'067'879.72	3'932'200	3'939'593.40
Betrieblicher Ertrag	3'857'523.56	3'600'900	3'946'319.01
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-210'356.16</b>	<b>-331'300</b>	<b>6'725.61</b>
Finanzaufwand	112'298.02	100'800	32'279.70
Finanzertrag	131'828.50	95'300	121'395.60
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>19'530.48</b>	<b>-5'500</b>	<b>89'115.90</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-190'825.68</b>	<b>-336'800</b>	<b>95'841.51</b>
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	174'770.00	174'800	186'400.00
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>174'770.00</b>	<b>174'800</b>	<b>186'400.00</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-16'055.68</b>	<b>-162'000</b>	<b>282'241.51</b>

(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

Die Jahresrechnung 2021 der Einwohnergemeinde erzielt bei einem Gesamtumsatz von CHF 5'047'138.79 einen Aufwandüberschuss von CHF 16'055.68. Das Budget hatte einen Aufwandüberschuss von CHF 162'000 vorgesehen. Die Rechnung 2021 schliesst somit um CHF 145'945 besser ab als

budgetiert. Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve schlägt mit CHF 174'770 zu Buche.

Die Hauptgründe für das bessere Ergebnis sehen schwergewichtig wie folgt aus:

Minderaufwand in folgenden Funktionen:

- Gesundheit CHF 30'532
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung CHF 17'070

Mehraufwand / Mehrertrag

- Allgemeine Verwaltung CHF 46'849
- Öffentliche Ordnung und Sicherheit CHF 17'654
- Bildung CHF 53'008
- Soziale Sicherheit CHF 32'578
- Finanzen und Steuern (Mehrertrag) CHF 74'386

Der Aufwandüberschuss von CHF 16'055.68 wird durch eine Entnahme aus dem Eigenkapital gedeckt.

Per 31.12.2021 beläuft sich der Bilanzüberschuss auf neu CHF 1'615'917.89 (Vorjahr CHF 1'631'973.57).

Die Spezialfinanzierungen schliessen wie folgt ab (in Klammern Budget 2021):

Wasserwerk: Ertragsüberschuss CHF 101'524.26 (CHF 125'800), Abwasserbeseitigung: Ertragsüberschuss CHF 75'779.37 (CHF 19'400), Abfallwirtschaft: Aufwandüberschuss CHF 5'021.80 (CHF 17'000).

### Ortsbürgergemeinde

Die Ortsbürgergemeinde schliesst bei einem Umsatz von CHF 768'441.93 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 641.30, welcher dem Eigenkapital gutgeschrieben wurde. Das Budget hatte mit einem Aufwandüberschuss von CHF 100 gerechnet. Der Forstbetrieb Buholz schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 72'654.75 ab (Budget CHF 55'100), welcher anteilmässig auf die Gemeinden Gontenschwil, Leutwil und Zetzwil verteilt wird. Der Anteil von Zetzwil beträgt CHF 26'257.40 und wird in der Funktion 8200

verbucht. Der Nettoaufwand der Funktion 8200 über CHF 15'806.15 wird gemäss Bestimmungen des Waldfondsreglements dem Waldfonds entnommen.

### Verkauf Schulbank-Sets



Infolge Neumöblierung der Schulzimmer wird dieses Jahr ein Schulbank-Verkauf durchgeführt. Dieser findet am Samstag, 30. April 2022, von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr im Primarschulhaus Zetzwil statt. Pro Set (Pult und 1 bis 2 Stühle) wird ein Betrag von CHF 50.00 erhoben. Die Tische haben die Masse von 130 cm (Breite) und 60 cm (Tiefe). Sie sind mechanisch höhenverstellbar. Die Gestelle haben die Farben rot, blau oder gelb.

**Husqvarna**  
READY WHEN YOU ARE

**Profi-Leistung ↔ Akku-Komfort**

**AKKU POWER**

Lust auf Garten?

**Lustenberger**  
Landtechnik AG

Gleicher Akku für Rasenmäher, Rasentrimmer, Heckenschere, Kettensäge, Blasgerät, Hochentaster, Vertikutierer usw.

5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 www.lustenberger-landtechnik.ch  
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service

## Frühlingswoche

**Mo., 25. April – Fr., 29. April:**  
8.00 – 12.00 / 13.30 – 18.00

**Sa., 30. April: So., 1. Mai:**  
8.00 – 16.00 10.00 – 16.00

**10%**  
auf das gesamte  
Sortiment

Alle  
Blumenampeln  
**25.–**

Gärtnerei  
**VOGEL**

5503 Schafisheim  
Bettenthal 4  
062 891 85 40

5703 Seon  
Seetalstrasse 103  
062 775 20 10

**Rupp Metalltrend**

Moosweg 3 • 5615 Fahrwangen • Tel. 056 676 60 50  
info@rupp-metalltrend.ch • www.rupp-metalltrend.ch

Balkone • Treppen • Geländer • Aluminium Design Carports • Grill- & Feuerschalen  
Briefkästen • RUOFF-Kleiderständer • allg. Metallbauarbeiten

Aktion bis 31.05.2022

## Verkalktes Wasser muss nicht sein!



**Wasser-Entkalkungsanlage**  
**ab CHF 1950.–\***

Ab einem Wasserhärtegrad von 15°fH empfiehlt sich der Einsatz. Region Wynen-/Seetal hat zwischen 30 und 48°fH. Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.  
\*exkl. Montage und Armaturen

**M**  
**STÜTZ**

5734 Reinach  
062 771 99 60  
www.msstutz.ch

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Veranstaltungskalender

#### April

Do.	07.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein
Fr.	08.		Generalversammlung, Bären	FTV Zetzwil
So.	10.	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl mit der RU4, Kirche Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Do.	14.	14.00	Ostereierfärben mit Sozialdiakonin Rahel Fritschi, Saal NKGH Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Fr.	15.	10.00	Karfreitag-Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrer Heinz Brauchart, Kirche Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
So.	17.	10.00	Oster-Gottesdienst mit Abendmahl mit Sozialdiakonin Rahel Fritschi, Kirche Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Do.	21.	11.30	Seniorenmittagstisch	Rest. Bären
	21.	14.00	GenerationPlus: Am Puls der Natur, Saal NKGH Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Fr.	22.	20.00 – 22.00	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein
Sa.	23.	08.00	1. Arbeitstag, Wuhrhütte	NW Zetzwil
Sa.	23.	08.00 – 17.00	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein
Sa.	30.	11.00 – 14.00	Flohmarkt + Verkauf Schulbanksets auf dem Pausenplatz (bei Regen in Turnhalle)	Elternverein/Schule

#### Mai

Do.	05.	19.00	Ausmarsch und Biken, Treff Clubhaus	MR Zetzwil
Do.	05.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein
Do.	05.	18.00	Maiandacht m. Frauenverein Menziken, Unterkulm	Frauenkreis Kulm
Fr.	06.		Frühjahrszusammenkunft MTVKK, Schlossrued	MR Zetzwil
Sa.	07.		Kreiscup, Erlinsbach	TV/DTV Zetzwil
So.	08.	10.00	Muttertags-Gottesdienst mit Sozialdiakonin Rahel Fritschi, Kirche Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Fr.	13.	19.00	Kinoabend in der Turnhalle	Elternverein Zetzwil
Sa.	14.		Pfarreiwallfahrt Pastoralraum Aargau-Süd	Frauenkreis Kulm
So.	15.	07.00	Frühlingsexkursion mit Laura Hufschmid, (Treffpunkt FW Magazin)	NW Zetzwil
So.	15.	10.00	Konfirmation, Kirche Gontenschwil	Ref. Kirchgemeinde
Fr.	20.		Schnällscht Zetzbuer	TV Zetzwil

## Vereine

### After Sun Zetzbu

Der Verein setzt sich zum Ziel jährlich eine öffentliche Veranstaltung in Zetzwil durchzuführen. Infos: Luca Zanatta, Terrassenweg 566, Zetzwil, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

### BMX-Club Zetzwil

Infos: Patrick Kasper, Libellenstrasse 632, Zetzwil, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ibk.me

### Club 80

Infos: Andreas Kiener, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

### Club Extrem

Infos: Thomas Haller, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

### Damenturnverein STV

Training: Montag, 20.00 Uhr – 22.00 Uhr. Infos: Jana Blöchliger, Postfach 5, Zetzwil, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

### Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und

Klein. Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

### Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mittwoch, Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Komm und mach mit! Infos: Simone Gloor, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

### Guggenmusig Moräneschränzer

Infos: Marcel Leutwyler, Winkelstrasse 7, 5726 Unterkulm, 079 248 35 10, marcelleutwyler80@gmail.com

### Landfrauenverein

Infos: Franziska Haller, Tüelenstrasse 84, Zetzwil, 062 773 25 90

### Männerriege STV

Trainingszeiten: Donnerstag, Männerriege II, 18.45 – 20.15 Uhr, Männerriege I, 20.15 – 22.00 Uhr. Auf neue Sportkameraden freuen wir uns. Infos: Andreas Kiener, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im Gemeindehaus. Jeden 2. Montag des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8.00 – 10.00 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft

Infos: Stefan Tonkovic-Götti, Oberer Hobackerweg 421, 062 773 25 56, www.mg-zetzwil.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Florian Haller, Tüelenstrasse 84, Zetzwil, 062 773 25 90, nvz.jimdosite.com

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Zoe Spycher, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Monika Hunziker, 062 771 95 84

### Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschie-

dene Räume für ihre Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

### Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Denise Hunziker, Dörfli 248, 5733 Leimbach, 079 455 58 00, hunzi.globi@bluewin.ch

### Schützengesellschaft

Infos: Rolf Lehmann, Aescherweg 1, 5725 Leutwil, Tel. 079 316 43 09, sg.zetzwil@gmx.ch

### Seniorenturnen Pro Senectute

Mittwoch, 14.00 – 15.00 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Beatrice Schwander, 062 771 35 06

### Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindekrankenpflege, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

### Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, Zetzwil, 062 773 18 64 ab 19.00 oder 079 355 08 39 oder marcel.fretz@gmail.com



**E.+W. BERTSCHI AG**  
 Spenglerei • Sanitär • Heizungen  
 Blitzschutzanlagen • Zentralstaubsauger  
 5728 Gontenschwil  
 Tel. 062 773 12 40 Fax 062 773 12 50

**Badezimmer**  
 Reparaturen und Sanierungen

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung



**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**



**FORD FIESTA**

BEWÄHRTER FAHRSPASS IN NEUEM DESIGN  
MIT ECOBOOST HYBRID TECHNOLOGIE

**WYNA GARAGE AG** IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT  
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch

## Top Online-Bericht im Februar



**Die Zeitung mit Mehrwert**



6 785 interessierte Leser

**Finanzfachmann Beat Röllli:  
Neue Herausforderung ruft**

dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli



## Vereine – Fortsetzung

### Turnverein STV

Trainingszeiten: Dienstag und Freitag, 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Andreas Geissler, 079 732 32 62, andreas.geissler@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch

### vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach: vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei Beatrice Schwander, 062 771 35 06

### Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Peter Haller, Schwarzenberg 340, 5728 Gontenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

### Walking Zetzwil

Infos: Ruth Hofmann, Sandhübelstrasse 376, 062 773 24 38

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Da die Kirchgemeinde aus zwei Dörfern besteht, finden die Gottesdienste in der Kirche Gontenschwil und im Kirchlein Zetzwil statt. Daneben gibt es regelmässig auch Abend- und andere spezielle Gottesdienste. Bistro Chilerain jeden Dienstag offen. Genauere Daten finden Sie unter www.kirche-gz.ch.

### Römisch-katholisches Pfarramt Unterkulm

Gottesdienste am Wochenende, 14-tägig abwechselnd: Samstag, 19.00 Uhr; Sonntag, 10.00 Uhr. An Werktagen: Dienstag, 8.45 Uhr, Rosenkranz; Dienstag, 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Donnerstag im Monat: 19.00 Uhr, Andacht

### Sonstige Kirchgemeinden

**Heilsarmee Aargau Süd:** Gottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr an der Wiesenstrasse 8 in Reinach. Infos zu unseren vielfältigen Angeboten finden sie unter [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch). **Lenzchile, Chrischona Reinach,** Lenzstrasse 1 in Reinach: Gottesdienst am Sonntag um 10.00 Uhr auch als Livestream (Alle Details zu unseren Aktivitäten unter [www.lenzchile.ch](http://www.lenzchile.ch)). **Freie Christengemeinde Oberkulm,** Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm. Jeden Sonntag Gottesdienst um 10.00 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort. [www.fcg-oberkulm.ch](http://www.fcg-oberkulm.ch).

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

### Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korken, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

### Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach

### Grüngutabfuhr

Die Grüngutabfuhr finden jeweils dienstags ab 07.00 Uhr statt: **12./19. April, 3./17./31. Mai, 14./28. Juni, 12./26. Juli, 9./23. August, 6./20. September, 4./11./18. Oktober, 1./8./22. November, 6. Dezember.** Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter-Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) **neu beim Volg** oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

### Häckseldienst

Jeweils freitags: **8. April, 30. September, 11. November.** Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 11.30 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 08.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten

werden die Aufwendungen verrechnet.

### Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Ausnahmen: **Di., 19. April, 7. Juni, 2. August und Mi. 28. Dezember.** Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

### Kosten:

10 Stk. 17-Liter-Gebührenmarken (blau) Fr. 6.50  
10 Stk. 35-Liter-Gebührenmarken (grün) Fr. 12.50  
10 Stk. 60-Liter-Gebührenmarken (gelb) Fr. 22.50  
10 Stk. 110-Liter-Gebührenmarken (rot) Fr. 35.00  
Containerplombe (Cont. bis 800 Liter) Fr. 30.00

### Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

### Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73. Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



**GAUTSCHI**  
Für unsere Umwelt...

**Frühlingsaktion**

**Mulde + Entsorgung Fr. 290.-**

4m<sup>3</sup> Mulde, regional stellen, abholen, leeren,  
inkl. Entsorgungsgebühr, LSVA und MwSt.



H.P. Gautschi AG 5728 Gontenschwil 6285 Hitzkirch [www.gautschi-gontenschwil.ch](http://www.gautschi-gontenschwil.ch) 062 773 13 13



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch  
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

*Kafi Bündten*

**GESCHÜTZTE GARTENWIRTSCHAFT  
MIT PERGOLA!**

**MUSIK IM KAFI:**  
14.04.: Birchgässler  
28.04.: Trio Wyna

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

**AKTUELL: SAISONALE FRÜHLINGSKARTE  
DONNERSTAG BIS SONNTAG JEWEILS KALBSLEBERLI**

Hit 04.04. – 10.04.: Kutteln an Tomatensauce  
Hit 11.04. – 17.04.: Schweinskotelette, Wedges  
Hit 18.04. – 24.04.: Pastetli mit Kalbsbrätäckgeli  
Hit 25.04. – 01.05.: Spätzlipfanne

**GRÄBACHERPARK PFEFFIKON**  
www.gräbacherpark.ch

**Projektbesichtigungen vor Ort**

**Sa., 9. April, 11–13 Uhr**

**Sa., 7. Mai, 11–13 Uhr**

**Sa., 11. Juni, 11–13 Uhr**

**FIRST**  
IMMOBILIEN  
info@first-immobilien.ch  
079 599 09 11

**GRÜTER**  
ARCHITEKTUR - TOTALUNTERNEHMUNG

**AREGGER**  
Der sichere Partner.

**immozins**



## GV des Natur- und Vogelschutzvereins Zetzwil

Am Samstagabend, 5. März trafen sich 20 Mitglieder des NVVZ in der Wuhrhütte zur jährlichen Generalversammlung.



Die abtretenden Heidi Jörg (links) und Rahel Mühlemann (rechts) mit ihren Ehrenurkunden.

(Eing.) – Nach dem vorzüglichen Nachtessen konnte der Präsident Floo die GV eröffnen. Neben den Standardtraktanden gab es einen kleinen Rückblick über das vergangene Vereinsjahr und ebenso einen Ausblick aufs 2022. Der Verein wird sich wie immer um die Wuhrhütte und den Park drum herum kümmern. Im Frühling gibt es eine Exkursion zu Orchideen und Schnäppern in der Region und die beiden Tagesausflüge führen ins Ruedertal und in den Bröisigraben. Die Nistkastenkontrolle beginnt 1 Stunde später, damit der anschliessende Chlaushöck nicht zu früh beginnt, so kann man das Cheminéefeuer als Grill fürs Znacht benutzen.

Zwei langjährige Stützen des Vereins traten kürzer: Rahel Mühlemann gab die Kasse nach 21 Jahren an Kusi Steiger weiter. Heidi Jörg war ganze 27 Jahre Rechnungsrevisorin und gab an Toni Stauber ab.



Der Präsi muss zwischendurch nachfragen und anstossen.

Zum Schluss folgten diverse Infos: Die Vermietung der Wuhrhütte soll bald wieder über den fleissigen Hüttenwart statt die Gemeindeganzlei erfolgen. Es sollen an der nächsten GV Vereinsklieder vorgestellt werden und Heinz Hossli bittet um Mithilfe beim Mähen der Mühllegg. Zudem kann man ab sofort für 10 Jahre Nistkästen leasen beim NVVZ, ein ideales (Göttli-)Geschenk! Infos dazu bald auf <https://nvvz.jimdosite.com>. Als Floo die GV schon beenden wollte, musste er erinnert werden, etwas vergessen zu haben: Natürlich wurden Rahel zum Ehrenmitglied und Heidi zur Seniorveteranin ernannt. Kleine Süssigkeiten begleiteten die entsprechenden Urkunden.

Die 72 Mitglieder des NVVZ freuen sich jederzeit auf Verstärkung. Das Jahresprogramm hängt in den Anschlagkästen der Gemeinde und zudem sind alle Daten auf der Homepage des Vereins und auf [www.zetzwil.ch](http://www.zetzwil.ch) zu finden. Bis bald!



**Kinderkrippe**   **Schülerhort**   **Mittagstisch**

**Ihre Kinder im Mittelpunkt** und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:  
Kindertagesstätte Pink Panther  
Alte Strasse 47  
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77  
E-Mail info@pink-panther.ch  
Homepage www.pink-panther.ch



## Beiz & Brauerei in Reinach - Veranstaltungen 2022

- » 7. April: **Warenmarkt** mit Mittagsimbiss in der BrauGarage
- » 29. April: **Tag des Schweizer Biers**, mit echten Schweizerbier aus der BG!
- » 30. April: **Velobörse** mit District12, **Bocciaturnier** und **Livemusik**
- » 11. Juni: **Flohmarkt** auf dem Parkplatz vor der BrauGarage
- » 18. Juni: **4 Jahre BrauGarage**, Festwirtschaft mit Livemusik
- » 2. Juli: s'Rynecher Bier an der **Bierwanderung Freiamt**
- » 3. Sept: **3. Rynecher BierKulturTag** mit Megaprogramm
- » 17. Sept: **Erzähltal in der BrauGarage** (Brauereien im See-/ Wynental)
- » **Weitere Informationen** auf [www.braugarage-reinach.ch](http://www.braugarage-reinach.ch)

### BrauGarage Reinach

Öffnungszeiten:

Mo-Do 17:00-23:00,  
Do-Fr 16:00-23:00,  
So 16:00-21:00

**+** *Dichten und mehr ...*

**poesia**®



*Ferienwohnungen Grächen:*

**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA SEETALHORN** | 6-7

**MILLEGGA** | 4 Zimmer  
**POESIA WEISSHORN** | 6

### ERSATZDICHTUNGEN FÜR DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN



Schnelle  
Lieferung



Kleinmengen  
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose  
Dichtungsrecherche

●●● [poesia-gruppe.ch](http://poesia-gruppe.ch)

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | [poesia.ch](http://poesia.ch) | [shop.mk-dichtungen.ch](http://shop.mk-dichtungen.ch)



## Kreativer «Ostermärkt» der Stiftung Schürmatt

Frühlingsstimmung herrscht zurzeit in der Stiftung Schürmatt. Am Freitag, 25. März, wurde erstmals ein «Ostermärkt» am Standort Bünte in Gontenschwil durchgeführt. Die Ateliers und Werkstätten hatten äusserst kreative Osterdekorationen, praktische Gegenstände und viele wunderbare Kleinigkeiten vorbereitet. Zahlreiche Besuchende freuten sich mit den Klienten der Schürmatt und ihren Bezugspersonen über den sonnigen Nachmittag und die bevorstehende Osterzeit.

(pte) – Vorgesehen wäre der «Ostermärkt» in der Bünte in Gontenschwil bereits im vergangenen Jahr gewesen. Umso grösser war die Freude, dass in diesem Jahr auch das Wetter optimal gepasst hat und am frühlingshaften Nachmittag des 25. März der Markt in einem eigens aufgestellten Zelt endlich stattfinden konnte. Kreative Osterdekorationen standen dabei eindeutig im Zentrum. Aufwändig genähte Säckli für Osterhasen, aus grossen Konservendosen gefertigte Hühner, Bienenwachstücher und viele Kleinigkeiten, die das Osterfest zu etwas ganz Besonderem machen können, gab es zu sehen und zu erstehen. Mit aufgelegten Zitaten erhielten die zahlreichen Besuchenden einen kleinen Einblick in die Welt der Ateliers und den Alltag der Klienten der Stiftung Schürmatt. Auch die Werkstätten ausserhalb der Bünten beteiligten sich mit ihren Alltags- und Dekorationsgegenständen am «Ostermärkt». Nach dem Bummel konnte man bei Kaffee und Kuchen den Nachmittag ausklingen lassen.



# steil & flach GmbH

## Bedachungen und Fassaden

Beat Haller, Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil  
[www.steilyundflach-bedachungen.ch](http://www.steilyundflach-bedachungen.ch)

079 333 35 76  
 beatbirrwil@bluewin.ch

Lager: Oberkulmerstrasse 820  
 5728 Gontenschwil

### Montagen und Verkauf:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

### Sowie:

- Umbauten
- Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen
- Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen

*Himmelgrün*  
 unterwegs  
 Fusspflegepraxis

Fusspflege Praxis  
 Hauptstrasse 41 | 5734 Reinach AG

Termin nach  
 Vereinbarung:  
**Telefon**  
**076 230 67 55**



oder bequem online  
 selberbuchen:

[www.himmelgruen-unterwegs.ch](http://www.himmelgruen-unterwegs.ch)

grafik-art.ch

GANZ NACH PLAN:  
**LEBENSQUALITÄT  
 IN DEN EIGENEN  
 VIER WÄNDEN.**



**EINFAMILIENHAUS TANNENWEG IN SCHAFISHEIM**

Verkaufsdoku  
 finden Sie  
 unter:  
[rothplanung.ch](http://rothplanung.ch)

Roth Bau + Planungs AG  
 Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | [rothplanung.ch](http://rothplanung.ch)

BAUEN  
 MIT PLAN

**ROTH**

## Osterszenen in der Kirche Gontenschwil

Vom Montag, 4. April 2022 bis Sonntag, 1. Mai 2022 werden in der Kirche Gontenschwil mit Schwarzenberger Figuren sieben verschiedene Szenen zum Thema Leiden, Sterben und Auferstehung dargestellt

(Eing.) – Auferstehung – nicht ohne Leiden und Tod. Jesus ging diesen Weg in der Kraft des Vaters. Uns ist es wichtig, dass Jesus Christus als Messias, als Retter der Menschen verkündet wird.

Die Inszenierung der verschiedenen Szenen erfolgt mit den bekannten biblischen Schwarzenberger Figuren.

Die Kirche ist täglich von 08.00 bis 20.00 Uhr offen. Wir wünschen Ihnen besinnliche Momente beim Betrachten der Bilder.



**2. Rynecher Velotag 30. April 2022  
 mit Livemusik**

**11.00 - 15.00 Uhr Gemeindeplatz, 5734 Reinach AG**

**\* Verschiebedatum 14. Mai 2022**



# Velobörse



✓ **Kaufe oder verkaufe dein Velo/(E-)Bike**

- Die Käufe und Verkäufe werden durch Fachspezialisten abgewickelt

✓ **Gegen den Hunger und Durst / zum Verweilen**

- S'Rynecher Husbier frisch vom Hahn
- Verpflegungsstand durch die Braugarage
- Boccia-Turnier 13.00 - 17.00 (mit Anmeldung bei Braugarage)
- Livemusik mit Hot Xottnix ab 17.00 Uhr

Weitere Infos unter [www.braugarage.ch](http://www.braugarage.ch) oder [www.district12.ch](http://www.district12.ch)





Fast wie sein zweites Zuhause: Markus Steiger auf der BMX-Bahn Zetzbu mit der transparenten Trophäe mit Laser-Inschrift.

## Markus Steiger zum Freiwilligen 2021 gewählt

*Und der Gewinner ist ...! Nein, wir waren nicht an der Oscar-Verleihung. Die fand drei Tage nach der Verleihung der Zetzwiler Freiwilligen-Trophäe statt. Markus Steiger wurde für seine Verdienste rund um den BMX-Club anlässlich einer Feier zum Freiwilligen des Jahres 2021 gewählt.*

(tmo.) – Freiwilligen-Arbeit wird vom Gemeinderat Zetzwil nicht nur sehr geschätzt, sondern auch speziell honoriert. Und zwar mit einer Trophäe und einer Urkunde für die Gewinnerin oder den Gewinner verbunden mit einem gemütlichen Fest. Vereine können eines ihrer Mitglieder für diesen Award nominieren. Wer die Trophäe schlussendlich mit nach Hause nehmen darf und sich Freiwilliger oder Freiwillige des Jahres nennen darf, wird am Abend der Feier im Gemeindesaal im Rahmen eines Apéro riche durch das Publikum in einer geheimen Abstimmung ermittelt. Spannung pur also! Organisiert wird der Anlass von der Kulturkommission, für welche Lilo Henkel ihre letzte Amtshandlung vor ihrem Wegzug aus Zetzwil vornahm. Die

Spannung anlässlich dieser Preisverleihung steigt jeweils ins schier Unermessliche. Die Freude darüber, dass die Wahl 2021 auf ihn fiel, war bei Markus Steiger gross. Er wurde als Mitglied des BMX-Clubs ins Rennen geschickt. «Durch den seit über 30 Jahren unermüdlichen Einsatz von Markus Steiger für den BMX-Club Zetzwil steht dieser heute da, wo er ist. Mit Stolz kann der BMX-Club von sich behaupten, eine der schönsten Anlagen der Schweiz zu betreiben. Auch sportlich muss sich unser Verein vor den Grossen nicht verstecken. Das verdanken wir nicht zuletzt Markus, der allzeit bereit ist, wenn eine helfende Hand gebraucht wird», wie der BMX-Club die Nomination begründete. Seine wertvolle Freiwilligenarbeit schätzt auch der Gemeinderat,



Gleicher Ort – anderes Jahr: Markus Steiger (3. v.l.) 1995 mit seinen BMX-Kollegen und 27 Jahre später bei einem Plauschrennen.



der sich im Namen der Gemeinde Zetzwil und des BMX-Clubs für die wertvolle und vor allem unbezahlbare Freiwilligenarbeit bei Markus Steiger bedankte. Der Tenor ist durchs Band einstimmig, dass Steiger diesen Titel mehr als verdient habe. In der Tat könnte man die BMX-Bahn fast ein wenig als sein zweites Zuhause bezeichnen. «Ja, der BMX-Club und die BMX-Bahn liegen mir auch heute noch sehr am Herzen», wie der Preisträger erzählt. Kein Wunder: Ist er doch ein Mitglied der ersten Stunde, als der Club im kleinen Rahmen 1988 von Patrick Kasper und Peter Wirz gegründet wurde. Weiter war er massgeblich am Bau der Bahn am Mattenweg beteiligt. Angefangen hatte alles 1993 mit einer Piste, die für ein Dorffest mit ein paar Erdverschiebungen auf dem Grundstück von Paul Kasper aus der Taufe gehoben wurde. So richtig los ging es 1998, als mit schwerem Geschütz aufgefahren wurde, um jene Bahn zu bauen, die dem ungefähren heutigen Verlauf entspricht. «Dafür haben wir ein Darlehen aufgenommen, für welches unsere Eltern Bürge waren», wie sich Markus Steiger erinnert. Er und seine mehr oder weniger gleichaltrigen Clubkollegen waren voller Optimismus. Nicht nur als Bauarbeiter gaben sie eine gute Figur ab. Auch auf dem sportlichen Parkett hielten sie für Zetzwil die Fahnen hoch. «Das gab jenen Kitt, der bis heute anhält», sagt Markus Steiger. Ak-



Ob auf der Bahn oder in der Küche: Überall dort, wo Hilfe benötigt wird, ist Markus Steiger zur Stelle.



tiv Rennen fuhr der heute 45-Jährige von 1995 bis 2005 im Rahmen der Deutschschweizer Meisterschaft. 1996 bestritt er in Genf sogar eine Lauf zur Europameisterschaft. Auch für die Vereinsführung engagierte er sich immer: Von 1993 bis 2000 als Kassier, von 2004 bis 2016 als Präsident und aktuell als Vizepräsident. Ganz nach dem Motto: Einmal BMX-Club Zetzbu, immer BMX-Club Zetzbu.

**NEUER DACIA JOGGER**

BEREITS AB FR. 16 590.-

DER NEUE FAMILIEN-CROSSOVER MIT BIS ZU 7 SITZEN



**WYNA GARAGE AG**  
IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

Hauptstrasse 15  
5737 Menziken  
Telefon 062 771 41 41  
www.wyna-garage.ch



**DACIA**



**BOLLIGER**  
Schreinerei

Wir sind für Sie da!



Küchenbau und Geräte-Ersatz

Jörg Bolliger AG  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 60  
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel

helvetia.ch

**Von hier.  
Mit Kompetenz.  
Für Sie.**

**einfach. klar. helvetia**  
Ihre Schweizer Versicherung



**Oliviero Mastropiero**  
Verkaufsleiter  
M 079 820 48 25



**Jan Dätwyler**  
Kundenberater  
M 076 284 04 34



**Gian-Andrea Mirer**  
Kundenberater  
M 078 723 81 80

**Agentur Reinach AG**  
T 058 280 33 11

Lassen Sie sich jetzt beraten!



Forstwart Andreas Stauber zeigt an einem Beispiel im Gebiet Wandfluh, wie der Baumschänder jeweils wütet.

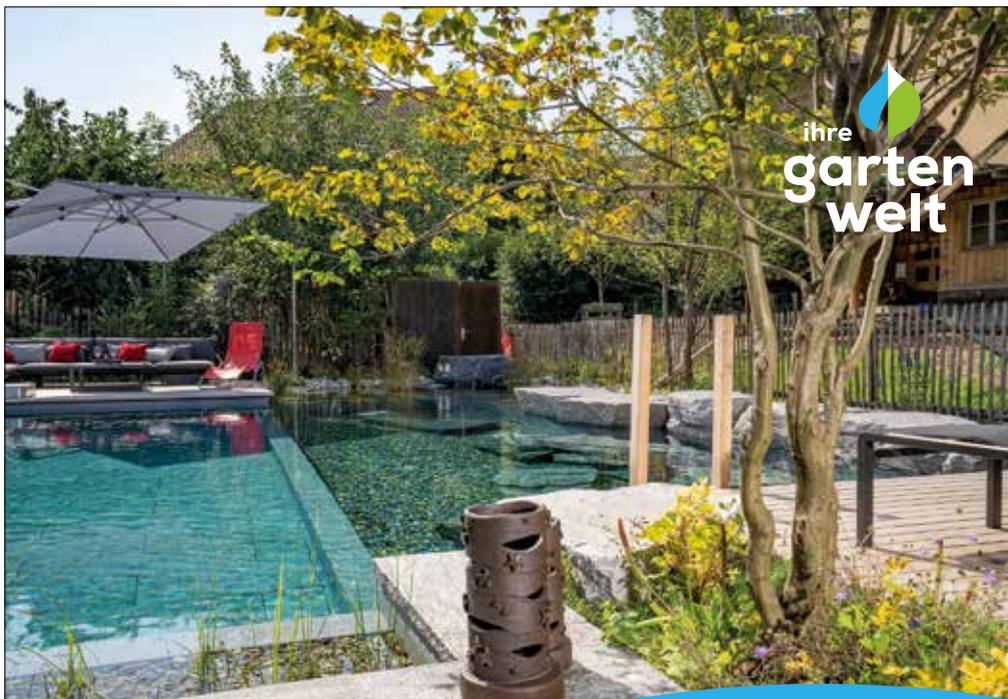


## Im Forstgebiet Buholz geht ein Baumschänder um

Seit rund seit zwei Jahren treibt ein Baumschänder im Gebiet des Forstbetriebes Buholz, welchem die Ortsbürgergemeinden Zetzwil, Leutwil und Gontenschwil angehören, sein Unwesen. Schon viel Jungwuchs fiel seinem krankhaften Handeln zum Opfer.

(tmo.) – «Ein Lausbubenstreich ist das schon lange nicht mehr», wie Forstwart Andreas Stauber kopfschüttelnd sagt. Wie krank man sein muss, den Wald als Holzlieferanten und Naherholungsgebiet derart zu zerstören, übersteigt seine Vorstellungskraft. Der oder die Täter gehen dabei immer gleich vor: Dem zum Teil um einiges mehr als mannshohen Jungwuchs wird der Spitz geknickt und anschliessend eine Alu-Getränkedose über die Bruchstelle gestülpt. Diese verhindert, dass der Baum weiter wachsen kann. Betroffen davon ist dabei alles, was der Täterschaft in die Hände kommt. Also von Tannen, über Fichten und Ahorn

bis hin zu Buchen. «Das Gebiet der mutwilligen Zerstörung war bisher mehrheitlich im Gebiet Wandfluh auf Gebiet der Ortsbürgergemeinde Leutwil», wie Andreas Stauber erklärt. Erst kürzlich sei bei rund vierzig Jungbäumen wieder die Spitze abgebrochen worden. Einige Jungtannen sind wiederum auf halber Höhe geknickt worden. Anhand der Spuren müsse da jemand am Werk sein, der offenbar kräftiger Natur sei, wie Forstwart Stauber vermutet und hofft, dass man der Täterschaft das Handwerk baldmöglichst legen könne. Er ruft die Waldbenutzer auf, verdächtige Wahrnehmungen dem Forstbetrieb oder der Gemeinde zu melden.



**Badespass im eigenen Garten? Holen Sie sich Inspiration! Herzliche Einladung zum**

## **Schwimmteich- und Pooltag** Samstag, 7. Mai 2022, 9.00 bis 12.00 Uhr

Besichtigen Sie mit uns verschiedene Gartenanlagen mit Schwimmteichen und Pools in der Region. Unsere Fachleute beantworten gerne Ihre Fragen.

Infos und Anmeldung: [www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)  
Teilnehmerzahl beschränkt.

**Ihre Gartenwelt**  
Grünaustrasse 24, 5712 Beinwil am See  
T 062 771 00 95  
[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



## **Erzählthal startet in die 13. Runde**

*Unter dem Motto «Treffpunkt» werden die gelben Erzählthalpunkte während 3 Wochen im September in den 13 Verbandsgemeinden aargauSüd impuls auf spannende Anlässe aufmerksam machen. Geschichten in Worten, Bildern und Klängen, über besondere Menschen und Orte lassen die Bevölkerung am Bettagwochenende über ihre Gemeindegrenzen hinweg näher zusammenschliessen.*

(Eing.) – Als im Jahr 2009 gestartetes Projekt ist das Erzählthal am Bettagwochenende längst Tradition in den aargauSüd-Gemeinden. Organisiert werden die Anlässe von Botschafterinnen und Botschaftern, die mit viel Hintergrundwissen und Spürsinn die oft im Verborgenen blühenden Perlen ihrer Gemeinde ans Licht bringen. Jahr für Jahr leuchten rund 140 gelbe Punkte ab Ende August am Strassenrand im Wynen- und Seetal und bis hinein in die Klassenzimmer, wo bereits die Schülerinnen und Schüler in Workshops die Kunst des Erzählens entdecken. Am Bettagsonntag wird das Erzählthal zudem am Liebeggertag im Landwirtschaftlichen Zentrum zu Gast sein.

Verankert wurde dieser sogenannte «Leuchtturm der Region» im Regionalen Entwicklungskonzept REK 2009 durch den damaligen Regionalplanungsverband Wynen- und Seetal. Dieser entwickelte sich auch selber zur Standortorganisation impuls aargauSüd weiter. Unter diesem Dach pflegen heute die Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Burg, Dürrenäsch, Gontenschwil, Leimbach, Menziken, Oberkulm, Pfeffikon (Ortsteil von Rickenbach LU), Reinach, Teufenthal, Unterkulm und Zetzwil sowie Vertreter aus Gewerbe und Wirtschaft eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Das Erzählthal ist ein Markenzeichen für aargauSüd.

Dank ehrenamtlichem Engagement können die Anlässe kostenlos besucht werden. Grosszügige Partner aus Wirtschaft und Gewerbe finanzieren die gelben Punkte und beweisen oft auch als Gastgeber ihre Verbundenheit mit der Region. Alle Informationen zum Erzählthal, das Sponsoringkonzept und Rückblicke bis ins Gründungsjahr sind unter [www.erzaehlthal.ch](http://www.erzaehlthal.ch) zu finden.



### **Weitere Auskünfte:**

Denise Geiser, Vorstand aargauSüd impuls  
und Leitung Kernteam Erzählthal  
079 691 91 65 / [denise.geiser@oberkulm.ch](mailto:denise.geiser@oberkulm.ch)

# Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz



**Aktion 5%** vom 1. bis 30.4.2022 **auf alle neuen Produkte**

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.



- Lamellenstoren
- Insektenschutz
- Rollläden
- Terrassendach
- Sonnenstoren
- Wintergartenbeschattung

 062 771 50 50

Ihr kompetenter Partner für sämtliche Sonnen- & Wetterschutz- Lösungen  
Sonn-Tech GmbH | 5737 Menziken | office@sonntech.ch | sonntech.ch

**Reparatur / Ersatz** **Service / Neuanfertigungen**



Angehörige der ZSO aargauSüd anlässlich des Feuerwehr-Grundkurses (links) und beim Einsatz in der Residenz Falkenstein.

## Die ZSO aargauSüd ist einsatzbereit

(Eing.) – **Inspektion Kanton:** Alle zehn Jahre werden durch den Kanton die Zivilschutzanlagen der regionalen Zivilschutzorganisationen überprüft. Die Kontrollen erfolgen im Auftrag des Bundes, welcher jährlich Beiträge für den Unterhalt von Zivilschutzanlagen an die Kantone ausbezahlt. Im Gegenzug soll regelmässig überprüft werden, ob die vorhandene Infrastruktur sachgerecht unterhalten wird und im Belegungsfall einsatzbereit ist. Über die Ergebnisse der Inspektion erstattet der Kanton dem Bund schriftlich Bericht. Die sogenannte periodische Anlagekontrolle (PAK) stand in der Woche vom 21. März bei der ZSO aargauSüd an. Das Ergebnis ist erfreulich. Die Inspektoren kamen zum Schluss, dass die Anlagen sowie die ZSO aargauSüd im Allgemeinen für Notfallsituationen gerüstet und einsatzbereit ist.

**Verpflegung Grundkurs Feuerwehr:** Nachdem die ZSO aargauSüd bereits im Herbst 2021 bei einem Anlass der Feuerwehr Oberwynental die Verpflegung übernahm, durfte auch im Grundkurs für neu eingeteilte Angehörige der Feuerwehr Mittleres Wynental am 18./19. März für das leibliche Wohl gesorgt werden. Die Küchencrew erfüllte auf der ganzen Linie und stärkte die ca. 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer für die zweitägige Ausbildung. Es war ein weiteres erfolgreiches Ergebnis der en-

gen Zusammenarbeit zwischen Zivilschutz und Feuerwehr.

**WK Einsatzvorbereitung:** Im September 2021 wurde erstmalig ein Ausbildungsprogramm zur Einführung in die pflegerische Tätigkeiten für Zivilschützer durchgeführt. In einem zweitägigen Theorieblock und anschliessendem achttägigen Praktikum erhielten 13 Angehörige der Zivilschutzorganisation aargauSüd eine Ausbildung in der unterstützenden Arbeit im pflegerisch-betreuenden Alltag. In den zwei Wochen vom 14. bis 25. März konnte das Gelernte im Rahmen des WK Einsatzvorbereitung angewendet werden. Sehr zur Freude des Pflegepersonals wurden die frisch Ausgebildeten beispielsweise im Asana Spital Menziken oder in der Tagestätte für Betreuung und Pflege Falkenstein eingesetzt. Dabei wurden sie zu einem festen Bestandteil des Pflegeteams und halfen tatkräftig bei der alltäglichen Arbeit mit. Ziel ist es, die Kompetenzen zu erhöhen, um in einer Krisensituation die Bewohnerinnen und Bewohner und das Pflegepersonal sofort und optimal unterstützen zu können. Im Herbst 2022 wird dieses Ausbildungsprogramm für 15 weitere Zivilschutzangehörige wieder gestartet. Die Kompetenz des Zivilschutzes soll so für allfällige Pflegenotstände wie Pandemien immer weiter erhöht werden.

we ♥ REINACH

# Eröffnung

Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch!

Hauptstrasse 45, 5734 Reinach AG

dosenbach.ch



## Freiwilligen-Award 2021 für Markus Steiger



(Eing.) – Nachdem im Januar der Freiwilligenanlass coronabedingt noch verschoben werden musste, konnte dieser nun endlich durchgeführt werden.

Unter den angemeldeten 48 Personen befanden sich 13 Nominierte. Alles Frauen und Männer, die sich schon lange als Freiwillige zum Wohl der Gemeinde eingesetzt haben. Ihnen allen wurde an diesem Tag gedankt. Alle Nominierten wurden durch Lilo Henkel mit einer Präsentation vorgestellt. Alle erfuhren, von wem sie nominiert wurden und welche besonderen Leistungen sie erbracht haben.

Der Gemeinderat bedankte sich bei allen Anwesenden für ihre vielen Einsätze. Die Nominierten erhielten als Anerkennung eine Urkunde und ein Korb mit frischem Gemüse von Sandras Gemüsegarten Zetzwil und Blumen vom Blumen Atelier

Nicole Widmer Zetzwil. Alle Anwesenden konnten dann diejenige Personen wählen, die den Award bekommen sollte. Musikalisch wurde der Abend von Isabelle Kaspar umrahmt.

Ein umfangreiches Buffet aus dem Hause Ulmann sorgte für das leibliche Wohl der Gäste.

Nach dem Auszählen der Stimmen konnte der Gemeindeammann Daniel Heggli den Award an Markus Steiger überreichen, der sich viele Jahre für den BMX-Club einsetzte.

Beim anschliessenden Dessert konnten sich dann alle noch in geselliger Runde austauschen.

Die Kulturkommission bedankte sich bei Lilo Henkel für die gute Zusammenarbeit und die vielen, auch freiwilligen Einsätze. Leider verlässt sie die Gemeinde Zetzwil. Wir wünschen ihr alles Gute für den Start am neuen Ort.



# Huwa

seit 1911



## FRÜHLINGS- AKTION

Vom 1. März bis 31. Mai 2022

**Waschturm  
CHF 3'980.00**  
statt CHF 9'688.00 (Bruttopreis)

Preis inkl. MWST  
exkl. CHF 48.00 vRG\*  
exkl. CHF 400.00 Montage  
Lieferung frei Haus

\*vorgezogene Recyclinggebühr



**Bestehend aus:**  
Waschmaschine Suisse 8PL 16, A  
Wäschetrockner Suisse 8WPT 16, A++  
Turmbauset

**Füllmenge 1 – 8 kg**

**Entwickelt und produziert  
in der Schweiz**

Mehr Infos auf [www.huwa.ch](http://www.huwa.ch) und Telefon 062 773 11 70

## Instrumentenparcours 2022 der Musikschule Kulm



Foto: Lena Gatschet

(Eing.) – Am Samstag, 12. März 2022 führte die Musikschule Kulm ihren jährlich stattfindenden Instrumentenparcours durch. Gastgebergemeinde war Unterkulm. Am Anlass konnten die im Unterrichtsangebot stehenden Instrumente der Musikschule kennengelernt und ausprobiert werden.

Zudem standen die Instrumentallehrpersonen und die Schulleitung der Musikschule allen Besuchenden für Beratungen und Fragen rund um den Musikunterricht zur Verfügung.

Der erfreulich grosse Publikumsaufmarsch zeugte vom vorhandenen Interesse am Musikschulangebot.

Zusätzlich führte die Musikschule auch einen Wettbewerb durch. Die glückliche Gewinnerin eines Aarauer Zentrumsgutscheins und einer kostenlosen Probelektion stammt aus Oberkulm. Herzliche Gratulation Ajla Ribo!



Anmeldeschluss für den Unterricht an der Musikschule ist der 8. April 2022. Die Musikschule freut sich auf viele neue Musikerinnen und Musiker.

**50% online gutscheincode: fun22**



**discountfit.ch®**  
fitnesscenter

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.  
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000  
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum  
sensationspreis von nur **39.-/monatlich!**  
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

gratis anrufen 0800 027 027

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch

oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

- \* - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

- + einschreibung einmalig chf 30.-
- nicht kumulierbar mit anderen angebot
- offer gültig bis 30.04.2022



**reinach ag**

aarauerstrasse 28  
5734 reinach ag

info und abo-  
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00  
mi 19.00 - 20.00  
sa 11.00 - 12.00

**nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr**



dorfheftli

Die kleine Zeitung für das See- und Wynental

**Jetzt  
buchen und  
Lernende finden!**

## Beilage Lehrstellen 2022

Sie haben noch freie Ausbildungsplätze und möchten diese mit Lernenden aus der Region besetzen? Wir bieten Ihnen in Zusammenarbeit mit den lokalen Gewerbevereinen die Plattform:

<p><b>ALESA</b> ...us de Schwiz www.alesa.ch</p> <p><b>Polymechaniker/-in, Produktionsmechaniker/-in EFZ</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 2 Lehrdauer: 4 1/3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berufsschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Tobias Brunner</p> <p>ALESA AG Schulstrasse 11 5707 Seengen 062 761 61 62 tobias.brunner@alesa.ch</p>	<p><b>K. HIRT AG</b> Brau und Oberröschli 5732 Zetzwil www.khirtag.ch</p> <p><b>Maurer EFZ</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berufsschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Karl Hirt</p> <p>K. Hirt AG Oberer Holbühlweg 461 5732 Zetzwil 062 773 15 70 info@khirtag.ch</p>
<p><b>FEHLMANN</b> www.fehlmann.com</p> <p><b>Polymechaniker EFZ, Automaten EFZ</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 5 Lehrdauer: 4 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berufsschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Rolf Bauenstein</p> <p>Fehlmann AG Birnen 1 5703 Seon 062 769 11 11 rolf.bauenstein@fehlmann.com</p>	<p><b>poesia</b> www.poesia.ch</p> <p><b>Kaufmann/-frau EFZ Profil E oder M</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berufsschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Daniel Kurmann</p> <p>poesia holding ag Grenzweg 3 5726 Unterkulm 062 852 32 32 daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch</p>
<p><b>Pfister</b> www.pfister.ch</p> <p><b>Logistiker/-in EFZ, Logistiker/-in EBA</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 3 EFZ, 2 EBA Lehrdauer: EFZ: 3 Jahre, EBA: 2 Jahre Schulbildung: Reife- oder Sekundarschule Ausbildner: Beat Pfister</p> <p>Möbel Pfister AG 062 855 30 72 eve.melcher@pfister.ch</p>	<p><b>neomat</b> www.neomat.ch</p> <p><b>Kaufmann/-frau EFZ</b></p> <p>Freie Lehrstellen: 1 Lehrdauer: 3 Jahre Schulbildung: Sekundar-/Berufsschule Berufsmatur: möglich Ausbildner: Pascal Kruechel</p> <p>Neomat AG Industriestrasse 23 6215 Besenmatten 041 932 41 41 pascal.kruechel@neomat.ch</p>

▲ Muster 2021 ▲

Für nur CHF 520 erscheint Ihr Eintrag mit allen relevanten Angaben Anfang Mai in allen sechzehn Dorfheftli mit einer Auflage von 21 698 Exemplaren – praktisch in der Mitte zum Heraustrennen platziert.

Unsere Werbeberater, Nicole Schmid und Nick Eisenegger, stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

**Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.**

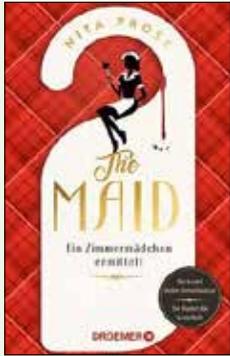
**Die Zeitung  
mit Mehrwert**

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch  
dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli



## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### The Maid – Ein Zimmermädchen ermittelt

Nita Prose, 2022

#### Klappentext:

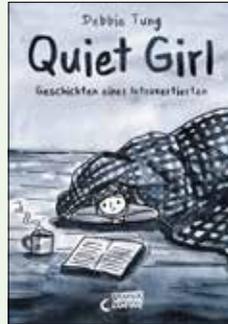
Jeden Morgen freut sich Molly Gray darauf, in ihre frisch gestärkte Uniform zu schlüpfen: Sie liebt ihren Job als Zimmermädchen im altherwürdigen Londoner Regency Grand Hotel sehr! Doch dann findet sie den berühmten, schwerreichen Mr. Black tot in seinem Zimmer auf und wird prompt zur Hauptverdächtigen erklärt.

Denn Molly ist kein gewöhnliches Zimmermädchen: Durch ihr kurioses Verhalten verstrickt sie sich in Ungereimtheiten! Kurzerhand nimmt sie die Ermittlungen selbst in die Hand und versucht mit Hilfe der klugen Sinnsprüche ihrer Grandma, einem Faible für Inspektor Columbo und echter Freunde im Hotel, die Ordnung wieder herzustellen.

Denn Molly ist kein gewöhnliches Zimmermädchen: Durch ihr kurioses Verhalten verstrickt sie sich in Ungereimtheiten! Kurzerhand nimmt sie die Ermittlungen selbst in die Hand und versucht mit Hilfe der klugen Sinnsprüche ihrer Grandma, einem Faible für Inspektor Columbo und echter Freunde im Hotel, die Ordnung wieder herzustellen.

#### Tipp von Susanne Hirt:

The Maid ist ein kurzweiliges Lesevergnügen mit einem anrührenden Blick auf die Menschen. Molly, das etwas naive, gutgläubige und perfektionistische Zimmermädchen, das nur langsam begreift, was die anderen längst begriffen haben.



### Quiet Girl

Debbie Tung, 2022

#### Klappentext:

Leises Mädchen – laute Welt. Debbie geht nicht gerne unter Leute. Sie schreibt lieber Textnachrichten, als zu telefonieren und steht auf Partys immer abseits. Ein perfekter Tag ist für Debbie, wenn es draussen regnet und sie mit einer Tasse Tee und einem Buch auf dem Sofa liegen kann. Natürlich fragt sie sich, ob etwas mit ihr nicht stimmt. Aber sie ist eben einfach glücklich mit sich selbst. Und mit Jason, der sie so akzeptiert, wie sie ist. Auch ohne viele Worte. Was soll daran verkehrt sein? Eine warmherzige Geschichte für alle, die einfach mal eine Weile die Welt leise drehen lassen wollen.

#### Tipp von Daniela Studer:

Eine wunderbare Geschichte über die introvertierte Debbie. Sie beschreibt mit stimmungsvollen Bildern den «inneren Kampf» zwischen den eigenen Möglichkeiten und den Erwartungen der Anderen. Es geht auch um die Akzeptanz der eigenen Persönlichkeit, so wie das Verständnis für «leise Menschen». Ein wundervoller, einfühlsamer Comiroman. Ich empfehle ihn allen, die Debbie und ihre Welt kennenlernen möchten und sich darin vielleicht wiederfinden werden.

## Sind ihre Fenster bereit?



So individuell wie Ihr Zuhause sind unsere Vorhänge. Die Vielfalt ist riesengross. Ob Tagesvorhänge, Flächenvorhänge, Plissee, Jalousien, Rollos und Lamellen, es ist für jedes Fenster das passende dabei. Egal, ob als Sichtschutz oder elegantes Wohnaccessoire: Vorhänge sind aus unseren Räumen nicht mehr wegzudenken und erfüllen viele praktische Aufgaben. Lassen Sie sich von unseren Spezialisten inspirieren und beraten!

Entdecken Sie in über 1500 Designs und unterschiedlichen Farbwelten die perfekten Vorhänge für Ihr Zuhause. Je nach Konfektion bekommt der Raum eine andere Wirkung. Helle Farben lassen einen Raum grösser wirken und mit dunkleren Farben und Mustern setzen wir punktuelle Akzente. Wir haben eine grosse Auswahl für verschiedene Bedürfnisse, wie zum Beispiel:

- Akustikvorhänge, die den Schall absorbieren
- Beschichtete Stoffe, die schwer entflammbar sind
- Blackout- und Verdunklungsvorhänge, die auch bei Lichteinfall der Storen den Schlaf gewährleisten
- Lamellen für Wintergärten, welche die Hitze minimieren
- Jalousien und Rollos für Büros, damit die Sonnenstrahlen nicht auf den Bildschirm fallen

Ganz gleich, ob Umzug oder Renovierung: Ein neuer Vorhang sollte mit Bedacht und Sorgfalt ausgewählt werden. Die persönliche Beratung bei uns in Dürrenäsch ist der richtige Start für Ihre Traum-Vorhänge. Gerne kommen wir auf Wunsch zu Ihnen nach Hause und messen alles aus. Überzeugen Sie sich selbst von unserem grossartigen Service.



Doris Schwank  
Einrichtungsberaterin

#### Tipp der Spezialistin

Mit neuen Vorhängen haben Sie die kreative Möglichkeit, Ihre eignen vier Wände noch gemütlicher zu machen und sich darin rundum wohl zu fühlen.

#### Profitieren Sie jetzt!

20% Rabatt auf das gesamte Vorhang- und Fensterbeschattungssortiment im Monat April



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Ab April: Neue Gesetze für E-Bikes

Ab April 2022 müssen alle E-Bikes mit einem Tagfahrlicht ausgestattet sein. Der Bundesrat hat im Dezember 2021 neue Strassengesetze für E-Bikes verabschiedet. Gemäss Verordnung des Bundesamts für Strassen ASTRA müssen ab dem 1. April sowohl die schnellen E-Bikes (mit Tretunterstützung bis 45 km/h) als auch die langsamen E-Bikes (mit Tretunterstützung bis 25 km/h) mit einem Tagfahrlicht ausgestattet sein. Diese Massnahme zielt darauf ab, die Sicherheit und Sichtbarkeit im Verkehr zu erhöhen und damit Unfälle zu vermeiden. E-Bike-Fahrende die künftig ohne eingestelltes Licht am Tag erwischt werden, sollen eine Ordnungsbusse von 20 Franken bezahlen müssen.

### Umstellung für sportliche E-Bikes

Insbesondere für sportliche E-Bikes (E-MTB, E-Rennvelo & E-Gravel) mit Tretunterstützung bis 25 km/h bedeutet dies eine Umstellung. Während bei schnellen E-Bikes und bei City-E-Bikes Front- und Rücklichter meist bereits standardmässig verbaut sind, werden sportliche E-Bikes in den oben genannten Kategorien von den Herstellern in der Regel ohne Beleuchtung ausgeliefert. Dennoch unterliegen auch diese E-Bike-Kategorien der gesetzlichen Regelung hinsichtlich Beleuchtung und müssen künftig mit Licht ausgestattet werden, sofern das Velo auf öffentlichen Verkehrsflächen verwendet wird. Eine Verkehrsfläche ist dann öffentlich, wenn sie nicht ausschliesslich privatem Gebrauch dient und folglich einem unbestimmten Benutzerkreis zur Nutzung offen steht. Auch ein Waldweg oder ein Bike-Trail ist somit meistens eine öffentliche Strasse wodurch auch dort die Lichtpflicht gilt.

### Gesetzliche Vorschriften Velobeleuchtung

Gemäss der Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS) ist in Art. 216 und 217 sowie in der Verkehrsregelnverordnung (VRV) Absatz 30 Art. 1 geregelt, wie die Lichter am Velo ausgestattet sein müssen: «Fahrräder müssen bei Beginn der Abenddämmerung bis zur Tageshelle, bei schlechten Sichtverhältnissen und in Tunneln mindestens mit einem nach vorn weiss und einem nach hinten rot leuchtenden, ruhenden Licht ausgerüstet sein.» Achtung: Blinklichter sind nur als Zusatzbeleuchtung erlaubt! Und: «Die ruhenden Lichter müssen nachts bei guter Witterung auf 100 Meter sichtbar sein, dürfen aber nicht blenden.»

Bei langsamen E-Bikes (Leichtmotorfahrräder nach Art. 18 Bst. b VTS, Tretunterstützung bis 25 km/h oder max. 20 km/h im reinen Motorbetrieb) müssen mindestens ein nach vorne gerichtetes weisses und ein nach hinten gerichtetes rotes, ruhendes Licht vorhanden sein (Art. 178a Abs. 1 VTS). Gemäss Artikel 178a Absatz 1 VTS müssen die Lichter an langsamen E-Bikes fest angebracht sein. Bei schnellen E-Bikes (Motorfahrräder nach Art. 18 Bst. a VTS, Tretunterstützung bis 45 km/h) muss eine typengenehmigte (z.B. K-Homologationsmarke, UNECE-Kennzeichnung, ABG-Prüfzeichen) Motorfahrradbeleuchtung fest angebracht sein (Art. 179a Abs. 1 VTS).

Weitere Informationen zu Gesetzen, Verkehrsregeln und Sicherheitsmassnahmen für E-Bikes findet sie auch im E-Bike-Ratgeber von Veloplus.

## Neue Verkehrsregeln 2022

*Mit einem Jahreswechsel gibt es oftmals auch Änderungen, auf die wir uns einstellen müssen. Wir haben die wichtigsten Änderungen zusammengestellt.*

### Winterreifenpflicht in Frankreich

Seit November 2021 gibt es in einigen Bergregionen in Frankreich eine Winterreifenpflicht. Vom 1. November bis zum 31. März sind in diesen Regionen Winterreifen obligatorisch. Im ersten Jahr soll es noch keine Bussen geben, aber ab dem 1. November 2022 wird es ohne Winterreifen teuer.



### Zusätzliches Nummernschild für Veloträger möglich

Wer sein Velo mit einem Veloträger transportieren möchte, kennt das Problem: Wird das Nummernschild des Autos vom Veloträger verdeckt, muss das Schild abmontiert werden und am Veloträger befestigt werden. Ab 1. März 2022 kann ein zusätzliches Kontrollschild für den Veloträger bestellt werden und so entfällt das lästige Umplatzen. Das dritte Schild ist freiwillig, es darf immer noch das Autoschild befestigt werden. Die neuen Schilder werden die Farbe rot tragen, um Verwechslungen zu vermeiden, und können ab dem 1. März 2022 bei den Strassenverkehrsämtern bestellt werden.

### Fahrassistenzsysteme: EU-Norm auch in der Schweiz

Mit den neuen Fahrassistenzsystemen wurde Anfang 2020 von der EU eine Verordnung erlassen, mit welcher einige Assistenzsysteme obligatorisch werden. Ab 1. Januar 2022 übernimmt die Schweiz diese Verordnung ebenfalls. So soll zum Beispiel in jedem Auto ein Notbrems-Assistenzsystem, ein Spurhalteassistent und ein Stauilot eingebaut sein. Die ersten Vorschriften sind ab Juli 2022 gültig. Ab diesem Zeitpunkt sollen nur noch Autos mit den entsprechenden Fahrassistenzsystemen produziert werden. Die genauen Daten der Umsetzung sind beim Bundesamt für Strassen einsehbar: [www.astra.admin.ch](http://www.astra.admin.ch)

### Neue Umweltzonen

Die Umweltzonen in Europa werden immer wieder erweitert. Mit dem neuen Jahr gibt es zum Beispiel eine neue Umweltzone in Strasbourg. Und in Paris werden die Vorschriften strenger: Ab Juli 2022 dürfen neben den bisherigen Kategorien Crit'Air 4 und 5 nun auch die Fahrzeuge mit Crit'Air 3 nicht mehr in die Umweltzone fahren.

Auch in Italien gibt es Änderungen. In Bologna dürfen ab 31. Dezember 2021 auch die Fahrzeuge der Kategorie Euro 2 nicht mehr in die Umweltzone einfahren.

Autor: TCS Sektion Aargau, Gewerbebeweg 1, 5242 Birr, [www.tcs-aargau.ch](http://www.tcs-aargau.ch)

## Die chirurgische Neuausrichtung am Asana Spital Menziken



Die Ärzteschaft Chirurgie am Asana Spital Menziken.

Per 1. Januar 2022 hat PD Dr. med. Michael Kremer die Leitung der Abteilung für Chirurgie am ASANA Spital Menziken übernommen. Daneben wird er weiterhin als Leitender Arzt Viszeralchirurgie am KSA tätig sein. In seiner Abwesenheit vertritt ihn Dr. med. Alexander Gräfitsch, stellvertretender Chefarzt am Spital Menziken und Oberarzt mit besonderer Funktion am KSA. Somit ist am Spital Menziken eine kontinuierliche chirurgische Vor-Ort-Versorgung gewährleistet. Zudem ist täglich ein Oberarzt der Klinik für Traumatologie und Orthopädie des KSA anwesend, sodass hier auch Erkrankungen des Bewegungsapparates oder Unfälle auf hohem Niveau versorgt werden

können. Stefan Wichmann, Oberarzt mit besonderer Funktion, wird auch künftig am Spital Menziken chirurgisch tätig sein. Auch die Belegärzte Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich werden sowohl Operationen durchführen als auch an den 24-Stunden-Notfalldiensten beteiligt sein.

Aus der gewonnenen Nähe des Spitals Menziken zum KSA ergeben sich viele Vorteile für die Patienten der Region. Standardeingriffe wie die Entfernung der Gallenblase oder die Operation von Brüchen wie Leisten-, Nabel-, Bauchwand- und Narbenhernien werden auf höchstem Niveau und in der Regel durch die sogenannte Schlüsselloch-Methode minimalinvasiv durchgeführt. Aber auch komplexere Eingriffe wie z.B. Operationen am Dickdarm können minimalinvasiv und damit schonend in Menziken durchgeführt werden. Da Dr. Kremer zudem das Pankreas-Zentrum am KSA koordiniert, verfügt er über reichlich Know-how und Erfahrung in der operativen Behandlung von Tumorerkrankungen. Da viele dieser Erkrankungen heute durch Spezialisten verschiedener medizinischer Fachrichtungen gemeinsam besprochen werden, können Tumorpatienten auch im Spital Menziken gesehen werden. Sind alle notwendigen Untersuchungen erfolgt, wird der Fall im Tumorboard des KSA erörtert, wo sämtliche Spezialisten einmal wöchentlich zusammenkommen. Sollte im Verlauf der Therapie eine Operation



Dr. med. Alexander Gräfitsch und PD Dr. med. Michael Kremer.

empfohlen werden, die eine intensivmedizinische Überwachung notwendig macht, kann diese von Dr. Kremer im KSA durchgeführt werden. Eine frühzeitige Rückverlegung ins Spital Menziken sollte den Genesungsprozess beschleunigen. Eventuell nötige Tumornachsorgeuntersuchungen werden von Dr. Kremer auch am Spital Menziken in Zusammenarbeit und Absprache mit den Hausärzten angeboten.

Dr. Gräfitsch ist als ausgewiesener Experte der operativen Therapie von Bauchwandbrüchen bzw. Leistenhernien federführend am Aufbau des Hernienzentrums im KSA beteiligt. Bruchoperationen werden heute wie oben bereits erwähnt häufig mittels Schlüsselloch-Metho-

de durchgeführt, und gerade Leistenhernien können damit überwiegend ambulant versorgt werden, womit kein langer Spitalaufenthalt nötig ist.

Mit dieser chirurgischen Neuausrichtung und der Nähe zum KSA wollen wir im Spital Menziken eine wohnortnahe, qualitativ hochstehende operative Therapie für Patienten aus dem Wynen- und dem Suhrental anbieten. Zugleich können die komplexeren, interdisziplinären Therapien durch unsere Spezialisten bzw. Operationen durch Dr. Kremer und Dr. Gräfitsch am KSA erfolgen mit der Option auf eine rasche, wohnortnahe Rückverlegung nach Menziken.

Asana Spital Menziken AG  
Spitalstrasse 1  
5737 Menziken  
Telefon 062 765 31 31  
Fax 062 765 35 25  
info@spitalmenziken.ch  
www.spitalmenziken.ch

## Allergien: Wenn's juckt und läuft ...

### Was tun, wenn die Luft voller Pollen ist?

Tipps für eine unbeschwerte Blütezeit jetzt in Ihrer Apotheke.



Die einen freuen sich über die erwachende Natur und alles, was blüht und neu spriest, die anderen leiden unter Nasenlaufen, juckenden Augen oder sogar Atemproblemen wegen ihres Heuschnupfens jedes Jahr aufs Neue. Doch nicht nur Pollen machen vielen Menschen das Leben schwer. Prinzipiell kann fast alles unter bestimmten Voraussetzungen allergische Reaktionen hervorrufen. Selten können Allergien auch lebensbedrohend werden, z.B. Allergien auf Nüsse oder Insektenstiche, die Atemnot verursachen, aber auch Medikamentenallergien.

Doch was ist eigentlich eine Allergie? Unter Allergie verstehen wir eine Überempfindlichkeitsreaktion des Körpers gegen harmlose, fremde Stoffe. Sehr häufig sind dies Eiweisse, z.B. von Pollen, von Hausstaubmilben oder Tierhaaren, Insekten-

giften aber auch Nahrungsmitteln. Diese Stoffe bezeichnen wir als Allergene. Kommen Betroffene mit diesen Allergenen in Berührung, etwa über die Nahrung oder durch Einatmen, reagiert der Körper mit einer unpassenden Reaktion, in der Regel an Haut oder Schleimhäuten, die wir als Allergie bezeichnen.

Doch woher weiss ich, was meine Beschwerden auslöst? Ab wann muss ich mit Symptomen rechnen? Kann ich zur Vorbeugung etwas tun? Aufklären kann hier ein Allergie-Check in ihrer Apotheke. Mit Hilfe einer kleinen Menge Blut aus der Fingerkuppe können die häufigsten Allergene bestimmt werden. Sollten Pollen die Auslöser sein, sehen wir, welche es sind und können so sagen, wann mit Symptomen gerechnet werden muss und wie eine eventuell auch vorbeugende Therapie aussehen könnte. Geeignete Präparate aus dem Bereich der Komplementärmedizin können bereits auch schon für Kinder eingesetzt werden, seien es Mittel der Spagyrik, der Gemmotherapie oder Spenglersane. Natürlich gibt es immer auch die Möglichkeit, lokal wirksame Nasensprays oder Augentropfen oder auch Antihistaminika in Tablettenform anzuwenden. Im Alltag hilfreich ist es schon, abends die Haare zu waschen und regelmässig die Nase mit Zubereitungen aus Emser Salz oder Meersalz zu spülen.

Ihre Apotheke hilft Ihnen gerne weiter, Ihre allergischen Beschwerden zu lindern.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

Gallensteine bilden sich häufig in der Gallenblase, weniger häufig auch in den grossen Gallengängen. Die Galle selbst wird gebildet in der Leber und dann über einen Gang in die Gallenblase abgegeben. Sind in der Galle zu viel Cholesterin oder Bilirubin (gelber Blutfarbstoff) enthalten, kommt es chemisch zu einem Ausfällen der beiden Produkte, sie können nicht mehr in der Galleflüssigkeit gelöst werden und es bilden sich Gallegries oder eben Gallensteine.

Es gibt von Seiten der Entstehung zum Teil genetische Faktoren. So ist seit Kurzem bekannt, dass es eine bestimmte Genvariante gibt, welche Gallensteine deutlich begünstigt. Diese Variante ist bei etwa 10% der Menschen vorhanden, sodass diese ein deutlich erhöhtes Risiko für Gallensteine haben. Ansonsten ist aber die Ernährung hauptverantwortlich. 20% Übergewicht erhöht das Risiko beispielsweise um 50%, an Gallensteinen zu erkranken. Eine genetisch vorbelastete, übergewichtige Person hat quasi ein fast 100%iges Risiko, Gallensteine zu entwickeln.

Liegen sich diese Gallensteine in der Gallenblase vor den Ausgang, kann auch bei Nahrungsaufnahme nicht mehr ausreichend Galle aus der Gallenblase abgegeben werden, was ebenfalls deutlich zu der Entstehung von Gallensteinen beiträgt.

Früher hiess es häufig, bis zu einem Viertel der Gallensteinträger hätten irgendwann Symptome. Laut neueren Studien ist diese Rate deutlich geringer, in einzelnen Studien sind es nur etwa 5%.

## Gallensteine

Die häufigste Komplikation besteht in der Entwicklung einer akuten Gallenblasenentzündung. Dabei kommt es durch die Entleerungsstörung der Gallenblase, hervorgerufen durch einen Stein oder Steine, zu einer Durchblutungsminde rung der Gallenblasenwand und hierdurch zu einer Besiedlung mit Darmkeimen. Diese führen dann zu einer bakteriellen Entzündung, welche ähnlich wie bei einer Blinddarmentzündung zu einem Platzen des Organs führen kann und damit zu einer generalisier ten Bauchfellentzündung, welche lebensbedrohlich ist.

Früher behandelte man eine Entzündung initial mit Antibiotika und wartete ab, bis die Gallenblase nicht mehr akut entzündet war, um sie dann operativ zu entfernen. Dies hat sich in den vergangenen Jahren deutlich geändert. Studien legen eindeutig nahe, dass eine Entfernung der Gallenblase in den ersten Tagen der Entzündung signifikant geringere Komplikationen mit sich bringt, sodass sich diese Verfahrensweise durchgesetzt hat.

Bei «nur» beschwerdeverursachenden Gallensteinen ohne Entzündung sollte man ebenfalls die Gallenblase entfernen. Diese Operationen können geplant werden. Hierzu können sich Patientinnen und Patienten jederzeit selbst oder über den Hausarzt bei mir anmelden.

Dr. med. Michael Kettenring

## Der erste Eindruck zählt



Machen sie nicht einen guten Eindruck? Rico, Theo, Enya und Eira.

Was hat das nun mit Tiermedizin zu tun? Ja klar, bei Neukunden ist das erste Treffen in der Praxis natürlich entscheidend für die weitere Zusammenarbeit. So werden die Hunde bei uns selbstverständlich auch mit einem feinen Gudeli begrüsst sowie verabschiedet, und wir nehmen uns speziell Zeit fürs Kennenlernen und die Beratung.

Aber wie Sie alle wissen: «Der erste Eindruck kann auch täuschen», also müssen wir uns jeweils davor hüten, allzu schnell eine Diagnose zu stellen. Auch wenn 90% der Lahmheiten an den Vordergliedmassen bei Katzen durch Bissverletzungen verursacht werden, viele Durchfälle bei Hundewelpen auf eine Giardieninfektion zurückzuführen sind, Meerschweinchen, die nicht fressen, fast immer Zahnprobleme haben und eine haarlose Stelle am Kopf des Katzenwelpen meistens durch Hautpilz verursacht wird: Sie sollen trotzdem alle gut untersucht werden, bevor wir eine – möglicherweise falsche – Diagnose stellen.

So stellte sich zum Beispiel nach einiger Zeit und weiteren Untersuchen heraus, dass der Husten des Schäferhundes kein Zwingerhusten war, sondern

durch eine neurologische Störung (Hirntumor) und daraus folgendem Verschlucken verursacht wurde. Der vermeintliche Umlauf an der Kralle des Deutschen Pinschers war ein Melanom und der Schnupfen des Langohres eine Syphilisinfektion. Je häufiger man etwas macht oder diagnostiziert, umso sicherer wird man darin. Gelingt etwas gleich beim ersten Mal – egal ob im Beruf, beim Hobby oder Kochen (lassen Sie sich die eigene Überraschung nicht anmerken) – dann gewinnt man an Vertrauen und Selbstsicherheit. So verhält es sich auch mit den Medikamenten: Stellt uns der Pharmavertreter ein neues, vielversprechendes Präparat vor, probieren wir das Medikament aus: Sehen wir beim ersten Patienten gleich Erfolg, so ist die Chance gross, dass wir es weiter ausprobieren und einsetzen werden. Bleibt der Erfolg beim ersten Versuch aber aus oder das Medikament wird nicht gefressen, so hat es schlechte Karten, um in unsere Produktpalette aufgenommen zu werden. Statistisch zwar völlig falsch, aus einem Einzelfall gleich eine Beurteilung abzuleiten, in der Praxis aber halt doch die Realität. So hat das neue Medikament, welches bei chronischer Arthrose als monatliche Spritze angewendet wird, bereits beim ersten Patienten guten Erfolg gezeigt: Inzwischen zieht wieder der Hund an der Leine und nicht der Besitzer. Kein Wunder, haben wir bereits nachbestellt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)

## Weiden – Insektenhotel und Heilpflanze



Weiden sind Frühblüher. An Bachufern, in lichtem Gebüsch und Wäldern stechen die blattlosen Zweige mit blühenden, silbrig glänzenden Kätzchen der Salweide ins Auge. Die hellen, pelzartigen Kätzchen sind Aushängeschilder für Gäste. Nebeneinanderstehende Salweiden können verschieden gestaltete Blütenstände aufweisen. Aus den silbrig behaarten Kätzchen der einen schauen viele Staubblätter mit goldgelben, lockenden Staubbeutel hervor. In den Kätzchen der andern stehen grünliche Stempel dicht gedrängt. Im Gegensatz zu anderen Sträuchern, zum Beispiel dem Haselstrauch, trifft man auf einer Weide entweder nur männliche Kätzchen mit Staubblättern oder nur weibliche Kätzchen mit Stempel. Man bezeichnet daher die Weiden als zweihäusige Pflanzen. Für die Bestäubung brauchen die Weiden die Unterstützung der Insekten.

Blühende Weiden sind im Vorfrühling ein Paradies für Bienen, Hummeln, frühfliegende Schmetterlinge, Fliegen und Käfer. Sie besuchen nicht nur die männlichen Weiden, auf denen sie reichlich Blütenstaub sammeln, sondern auch die weiblichen mit den weniger auffälligen Kätzchen, auf die sie Blütenstaub übertragen und damit unabsichtlich die Narbe der Stempel bestäuben und so eine Befruchtung auslösen. Damit dies gelingt, braucht nicht nur die männliche Blüte ein Angebot für die Bienen, sondern auch die weibliche. Am Grunde der

weiblichen und männlichen Kätzchen sitzen Nektardrüsen, die viele Tröpfchen Nektar absondern. Durch den süßen Duft des Nektars angelockt, suchen deshalb die Insekten sowohl die männlichen als auch die weiblichen Kätzchen auf.

Im Unterschied zum Haselstrauch als typischer Windblütler ist die Weide ein Insektenblütler, wo die Insekten und nicht der Wind den Blütenstaub (Pollen) transportieren. Die Kätzchen des Haselstrauchs haben deshalb keinen Duft und keinen Nektar und sind beweglich, locker hängend.

Die blühenden Weiden mit ihren grossen Pollenmengen und dem reichlichen Nektar sind für unsere Bienenvölker nach einer langen Winterzeit von grosser Bedeutung. So kurz nach dem Winter benötigen die Bienen- und Hummelarten, die als ausgewachsene Tiere überwintern, zuerst zuckerhaltigen Nektar als raschen Energielieferanten. Zu dieser Zeit trifft man die überwinterten Sammelbienen der Honigbienen, bei den Hummeln sind es nur Königinnen, die eine neue Kolonie gründen wollen. Erst wenn sie selber satt sind, sammeln sie eiweissreichen Pollen, der in erster Linie für die sich neu entwickelnde Brut dient.

Seit jeher galt die Weide als Baum mit Heilkräften. Die Extrakte der Weidenrinde haben vielfältige Wirkung. Vor mehr als 200 Jahren wurde der Wirkstoff Salicin aus der Weidenrinde isoliert. Der Apotheker Felix Hoffmann entwickelte daraus das heute weltweit verbreitete Medikament Aspirin, das für seinen schmerzlindernden, fiebersenkenden und entzündungshemmenden Effekt verwendet wird. Ausserdem hat Aspirin eine blutverdünnende Wirkung und kann zur Behandlung von Herzinfarkten und Schlaganfällen eingesetzt werden.

## Zu Hause kochen wie ein Gault-Millau-Koch

Besuch ist angesagt. Freunde, die man mit einem feinen Essen verwöhnen möchte, das nicht 08/15-Charakter hat. Warum also nicht mit einem Viergänger in Gault-Millau-Qualität auffahren? Geht nicht, gibts nicht. Weil nämlich der Boniswiler Gault-Millau-Koch Tom Strub seine Finger im Spiel hat. In einer vierteiligen Serie zeigt er im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



mit Tom Strub

### 3. Gang: Rindsfilet medium, Karotte-Sellerie, Risotto, verbrannte Orange



#### ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN

Rindsfilet, Mittelstück	850 g	Knoblauch, gehackt	1/2 Zehe
Sonnenblumenöl	15 g	Weisswein	60 g
Rosmarin	2 Zweige	Geflügelfond	750 g
Thymian	2 Zweige	Butter, in groben Würfeln	150 g
Karotten, geschält, in Würfel geschnitten	250 g	Parmesan	150 g
Sellerie, geschält, in Würfel geschnitten	250 g	Lorbeerblatt	1 Blatt
Rahm	3 dl	Orangen	2 Stk.
Risottoreis	240 g	Olivenöl	
Zwiebeln, gehackt	50 g	Salz, Pfeffer	

#### ZUBEREITUNG EINEN TAG VORHER

- Die Orangen mit lauwarmem Wasser abspülen. Auf einem Blech in den Ofen geben und bei 180 °C verbrennen lassen bis sie komplett schwarz sind. Danach die Temperatur auf 80 °C runterdrehen und über die ganze Nacht trocknen lassen. Die Orangen am nächsten Tag aus dem Ofen nehmen und auskühlen lassen.

#### ZUBEREITUNG

- Selleriewürfel und Karottenwürfel auf jeweils ein separates Blech geben und mit einer Prise Salz und Pfeffer würzen. Die beiden Bleche in den vorgeheizten Ofen bei 220 °C geben und für etwa 12 bis 14 Minuten bräunen lassen. Mit dem Rahm je zur Hälfte ablöschen, gut vermischen und nochmals für einige Minuten im Ofen karamellisieren lassen. Wenn der Rahm fast eingekocht ist, beide Bleche aus dem Ofen nehmen und die Gemüswürfel in zwei passenden Behältern, separat, mit dem Stabmixer fein mixen. Beide Crèmen in kleinen Pfännchen warmhalten und nochmals mit Salz und Pfeffer abschmecken.

- Das Rindsfilet mit Salz und Pfeffer marinieren und im Sonnenblumenöl auf allen Seiten scharf anbraten. Das Filet im vorgeheizten Ofen bei 140 °C auf ein Ofengitter mit Backpapier legen und am besten mit Hilfe eines Kerntemperaturgerätes auf die Kerntemperatur von 48 °C bringen.

- In einem Topf Olivenöl erhitzen, Zwiebeln und Knoblauch dazugeben und ohne Farbe andünsten. Risottoreis hinzugeben, mitdünsten und mit dem Weisswein ablöschen. Das Lorbeerblatt und ein wenig Salz und Pfeffer begeben. Immer wieder mit Geflügelfond knapp bedecken und unter Rühren leicht köcheln lassen, bis das Reiskorn nur noch leicht Biss hat. Das Lorbeerblatt entfernen und auf kleiner Stufe den Parmesan und Butter einrühren. Mit Salz und Pfeffer nochmals nach Geschmack abschmecken.

- Wenn das Rindsfilet die Kerntemperatur erreicht hat, sofort aus dem Ofen nehmen und in einer mittel-heissen Bratpfanne in Butter, mit den Rosmarin- und Thymianzweigen, anbraten. Das Filet herausnehmen und ca. 10 Minuten abstehen lassen. Auf dem Teller zum Anrichten kann man sich dann kreativ ausleben, mit der Karottencreme und der Selleriecreme und mit einer feinen Reibe etwas von der verbrannten Orange auf den Teller reiben (**Wichtig: Nur die verbrannte Haut der Orange ist essbar und schmeckt vorzüglich, der Rest der Orange ist sehr bitter**). Das Filet in vier gleichgrosse Stücke schneiden und auf die Crèmen legen. Das Risotto separat dazu servieren.

# Atrium-Frühlingsmesse 29./30.04. und 01.05.22

Fr., 17.00 – 20.00 Uhr, Sa., 10.00 – 16.00 Uhr, So., 10.00 – 16.00 Uhr  
auf dem Firmenareal der Atrium-design ag, Aarauerstrasse 8, Reinach



- Wintergarten
- Terrassenüberdachung
- Sonnen-/Windschutzsysteme
- Verglasungen
- Garagen-/Industrietore
- Geländer
- Grills
- Gartenmöbel
- Haussteuerungen
- TV / Hi-Fi
- Soundsysteme
- Gartenbau
- Naturgarten



[www.atrium-design.ch](http://www.atrium-design.ch)



[www.grillcenter.ch](http://www.grillcenter.ch)



[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)



[www.meitom.ch](http://www.meitom.ch)



[www.audiovideocenter.ch](http://www.audiovideocenter.ch)



## Passende Begleiter zum Menu von Tom Strub



mit Beni Wiler

Kellermeister und Marktleiter Beni Wiler vom Rio Getränkemarkt in Menziken präsentiert Ihnen zwei verschiedene, hervorragende Begleiter zum Menu auf den Seiten vorher. Geht nicht, gibts auch hier nicht. Zum dritten Gang empfiehlt Ihnen Beni Wiler einen Profundo Variedades Nobles VDT de Castilla oder den Aberlour 14 years Double Cask Mated Scotch Single Malt Whisky. Natürlich können Sie die beiden Getränke auch kredenzen, ohne lange in der Küche zu stehen.

### Aberlour 14 years Double Cask Mated Scotch Single Malt Whisky



Bei Aberlour 14 handelt es sich um einen neuen individuellen Batch, der das präzise Know-how des Makers mit dem grossen Respekt vor dem natürlichen

Reifungsprozess verbindet. Dieser Ansatz bewahrt den ureigenen Charakter feinsten Zutaten. Aberlour 14 zeichnet sich durch weiche und sanfte Noten von schwarzer Johannisbeere aus und besticht durch seinen reichen, cremigen Abgang: Die perfekte Balance von Natur und Expertise. Dieser Whisky ist reichhaltig und würzig, aber dennoch subtil und elegant. Feinste Gerste und reines Birkenbush-Quellwasser bewahren ihren eigenen Charakter für einen einzigartigen New-make, der dem Whisky die erwähnte Note von schwarzer Johannisbeere verleiht, eine Signatur-Note, die im Endprodukt wahrnehmbar ist. Es wurden nur die allerbesten handverlesenen Oloroso-Sherryfässer für aromatische Ingwernoten und ein höherer Anteil an First-Fill-Fässern aus amerikanischer Eiche für gehaltvolle, cremige Noten verwendet.

Diese sorgfältige Auswahl einer begrenzten Anzahl von Fässern unterstreicht den handwerklichen Geist und den Ehrgeiz, einen Single Malt von höchster Qualität zu produzieren.

Preis: CHF 69.00 / Flasche

### Profundo Variedades Nobles VDT de Castilla



#### BODEGAS FONTANA

Die spanische Interpretation der italienischen Trendsetter. Profundo besticht mit seiner dichten rubinroten Farbe. Das intensive reif-fruchtige Bukett nach kompottartigen Erdbeeren, einem Hauch Lakritz und Vanille, sowie eine zarte Rauchnote und ein langanhaltender Körper harmonieren perfekt mit Speisen, wie einem Lammgigot oder einem Rindsfilet.

Herkunft: Spanien, Kastilien

Trauben: Tempranillo, Garnacha, Syrah

Geschmack: Langer Auftakt, präsender Gaumen, schmeichelnde Fruchtsüsse, im Nachhall lang und sehr harmonisch

Preis: CHF 19.90 / Flasche

# EINLADUNG ZUR FRÜHLINGSAUSSTELLUNG 08.04 – 10.04.2022



BEREIT FÜRS ABENTEUER?  
TOYOTA RAV4 HYBRID



HALLO YARIS CROSS  
DIE KOMPACTE 4x4-HYBRID SUV

Jetzt Probe fahren

**UNSERE NEUESTEN MODELLE ERWARTEN SIE!**  
Jetzt mit bis zu 10 Jahren Toyota Garantie.\*

\*Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 160'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf [toyota.ch](http://toyota.ch).

## Garage Brun Reinach

Carrosserie+Autospritzwerk  
[www.garagebrun.ch](http://www.garagebrun.ch)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Ihr Garage Brun Team



mit Hüpfburg auf unserem Areal

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 16.00 Uhr



Vorverkauf:

- ★ [www.saalbau-reinach.ch](http://www.saalbau-reinach.ch)
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

Theater Rigiblick  
Tribute to Woodstock  
Mittwoch, 6. April | 20.00 Uhr



Rob Spence  
Best of  
Freitag, 29. April | 20.00 Uhr



De Räuber Hotzenplotz  
Kindermusical  
Sonntag, 1. Mai | 15.00 Uhr



A-Live  
Neues Programm  
Samstag, 7. Mai | 20.00 Uhr



Mit freundlicher  
Unterstützung von:



## Frühlings-Mode neu eingetroffen



SCHUHE FÜR ALLE UND ALLES  
Größen 18 – 50, immer günstiger.

## Gilli Schuhhaus

6232 Geuensee

Telefon 041 921 1306 • [www.schuhhausgilli.ch](http://www.schuhhausgilli.ch)

Öffnungszeiten Mo geschlossen  
Di-Fr 8.00-12.00, 13.30-18.30 Uhr  
Sa 8.00-16.00 Uhr

## Gutartig oder böartig?

Machen Sie ein **Hautkrebs-  
screening** direkt bei uns  
durch eine Dermatologin!



CHF 30.-  
14. Mai 2022  
9-14 Uhr

**Wichtig vor dem Besuch ist folgendes zu beachten:** Vor dem Screening sollte Nagellack von Finger- und Zehennägeln entfernt werden, da Hautkrebs in seltenen Fällen auch unter den Nägeln entstehen kann. Körperschmuck wie Ohrstecker oder Piercings können das Erkennen kleiner Veränderungen ebenfalls erschweren. Verzichten Sie zudem unbedingt auf Make-up. Beim Screening werden maximal 3 Hautveränderungen beurteilt (keine Ganzkörperbegutachtungen).  
Telefonische Anmeldung/Reservierung erwünscht



TopPharm Wyna Apotheke  
B. + S. Wild-Studer  
5726 Unterkulm, Tel. 062 776 16 57

**HAUTapothek**

## Bestattungen Sonnental Ruth Schachtler GmbH

*Im Wald gibt es kein WLAN... – jedoch eine ganz harmonische Verbindung ...  
Baumbestattung – ein Abschied der besonderen Art.*



(Eing.) – Immer häufiger wird mir und meinem Mitarbeiter-Team die Frage nach alternativen Bestattungsarten in der freien Natur gestellt. Viele Personen sind zu Lebzeiten eng mit der Natur – speziell mit dem Wald – verbunden, verbringen viel Zeit in der Ruhe unter Bäumen. Sei es beim Pilze sammeln, beim Spazieren, beim Sport oder einfach, weil die Stimmung im Wald es zulässt, dass die Gedanken freien Lauf haben und Körper und Geist Erholung finden. Deshalb entsteht oft der Wunsch, die letzte Ruhe in dieser stillen und natürlichen Umgebung zu finden. Bei den Ureinwohnern Australiens gilt der Baum als der wichtigste Lehrer für die Menschen.

Bei der Baumbestattung wird die Asche des Verstorbenen in den Wurzelbereich des liebevoll ausgesuchten Baumes beigegeben. Die Symbolik des Weiterlebens im Baum, welcher sich von den Nährstoffen der Asche ernährt, ist ein wunderbarer Gedanke – sich nach dem Tod mit einem Baum zu

verbinden und so den Lebenskreislauf zu schliessen. So entsteht ein Sinnbild für das Fortbestehen des Lebens und zudem entsteht eine sehr persönliche Erinnerung an die verstorbene Person. Oft gehen Angehörige später bewusst in den Wald – zu «ihrem» Baum, um ihre Gedanken, Gefühle und Sorgen mit dem Verstorbenen zu teilen – «the forest is the hospital of our soul».

Die Grabpflege übernimmt die Natur: Bedingt durch die Jahreszeiten verändert der Wald immer wieder sein Aussehen – das kräftig grüne Laub gehört genauso zum Naturschmuck wie das bunte Herbstlaub oder die kahlen, schneebedeckten Äste im Winter. Das Rauschen der Baumwipfel im Wind, das Gezwitscher der Vögel oder das Gurren der Eulen bestimmen die Musik. Da die Asche des Verstorbenen beigegeben wird, ist eine Kremation zwingend. Die Asche kann ohne Behältnis den Wurzeln übergeben werden. Wir bieten auf Wunsch eine ganz leicht vergängliche Öko-Urne an, wenn eine

Urnenbeisetzung gewünscht wird. Diese Urnenart ist innerhalb kürzester Zeit in natürlicher Umgebung aufgelöst. Somit geben wir der Erde zurück, was wir von der Natur erhalten haben und der ökologische Kreislauf wird nicht durch Fremdmaterialien gestört. Eine öffentliche Zeremonie ist auch bei dieser Bestattungsart möglich. Diese kann an einem von den Angehörigen gewünschten Ort oder direkt beim ausgewählten Baum stattfinden.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten einen Baum käuflich zu erwerben. Wir pflegen selbst ein Netzwerk mit ortsnahen Waldeigentümern, welche hierzu Hand bieten. Aktuell sind wir am Aufbau eines eigenen, nahegelegenen Ruhewaldes. Gerne stehen wir Ihnen bei konkreten Anfragen mit Rat und Tat zur Seite. Ebenso führen wir auf Wunsch der Angehörigen in der Funktion als freie Trauerrednerin und Trauerbegleiterin Abschiedsfeiern selbst durch, begleiten diese und helfen Ihnen bei der Organisation und Administration. Oft wird eine Baum-

bestattung bereits zu Lebzeiten gewünscht – der Baum definitiv ausgesucht und eine entsprechende Bestattungsvorsorge mit uns Bestatter vereinbart. Diese Vorgehensweise erleichtert den zurückbleibenden Angehörigen die schwere Zeit und nimmt ihnen viele Entscheide ab. Persönliche Beratungen im Bereich von Bestattungsvorsorgen bieten wir kostenneutral an. «Wer einen Baum pflanzt – wird den Himmel gewinnen.» (Konfuzius)

Beigesetzt an den Wurzeln eines mächtigen Baumes – Ruhe, Harmonie im natürlichen Kreislauf der Natur – ein Ort um den Frieden zu finden – für Angehörige wie für den Verstorbenen.

Gerne sind wir für Sie und Ihre Anliegen mit Herz und Zeit da:

Bestattungen Sonnental GmbH  
Das Bestattungunternehmen im Wynental, Seetal und Ruedertal  
Ruth Schachtler mit Team

Das nächste Dorfheftli erscheint am

# Mittwoch 04. Mai

Redaktionsschluss  
Freitag, 29. April, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf  
[www.dorfheftli.ch](http://www.dorfheftli.ch)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



## Ihr Baufachmann für

- Umbauten
- Fassadensanierungen
- Renovationen
- Gartenmauern
- Anbauten
- Wintergärten



Thomas Zeier  
5733 Leimbach AG  
5735 Pfeffikon LU  
062 772 17 38  
[info@zeier-bau.ch](mailto:info@zeier-bau.ch)  
[www.zeier-bau.ch](http://www.zeier-bau.ch)



Jan und Andrea Hunziker mit Moderator Michael Sokoll (links), welcher die Besucher gekannt durch das Street Grill Tasting führte.



## Alle sind heiss auf die neue Garten- und Grillsaison

*Achtung, fertig, Frühling! Gartentisch, Stühle, Sonnenschirm und Co. raus an die frische Luft. Nicht vergessen, auch den Grill in Position bringen. Und sollte für die Gartensaison etwas ersetzt werden oder ist sowieso ein Neuanschaffung geplant, ist das Möbelhaus Comodo mit Grillcenter in Dürrenäsch die perfekte Adresse.*

(tmo.) – Während die einen noch die letzten Schwünge in den Sulzschnee zaubern, haben andere bereits auf Frühlingsmodus und Gartensaison umgestellt. Dass dem so ist, zeigte sich am Publikumsaufmarsch anlässlich des «Frühlingserwachens» verbunden mit einem Street Grill Tasting am letzten März-Sonntag. Dieses war nach zweijähriger Pause wegen Corona ganz klar Anziehungspunkt Nummer 1. Grillmeister von elf verschiedenen Herstellern waren heiss darauf, den Besuchern ihre Grillkünste, verbunden mit den entsprechenden Gerätschaften und neuen

überraschen Ideen, zu präsentieren und sie von den verschiedenen Köstlichkeiten probieren zu lassen. Eindrücklich, was da alles auf dem Rost, dem Pizzastein, auf der Grillschale oder am Spieß landete und mit Hilfe von Holzkohle, Gas und Pellets gebraten, gebacken und gegart wurde. Vom Butterzopf über die Apfelwähe bis hin zur Tessiner Rotweinwurst mit sämigem Risotto war alles am Start. Und etwas hat das Street Grill Tasting wieder gezeigt: Nichts ist unmöglich. Oder wie es einer der Markenrepräsentanten auf den Punkt brachte: «Grillieren ist wie kochen – einfach geiler.»



# BERNINA Space Labs

März bis Mai in der MAAG Halle

## Nähe dir dein Space-Projekt!

ULTIMATIVE  
OVERLOCKER  
SERIE

**JETZT  
300.<sup>CHF</sup>  
SPAREN**

Im Schweizer Fachhandel bis 8.5.22. Unverbindliche Verkaufspreise:  
L 850 für 2595.– statt 2895.– | L 860 für 3495.– statt 3795.– | L 890 für 4895.– statt 5195.–

**Jetzt testen  
bei Schriber's**

**schriber**  
Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee



Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach  
062 771 31 73 – [www.rschriber.ch](http://www.rschriber.ch)  
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf





Paty Siegrist (r.) und Bernadette Schmid freuen sich, die weibliche und männliche Kundschaft im neuen Ladenlokal zu begrüßen.

## Grösser und schöner: Mogli und Senza haben zugelegt

*Perfekter hätte der Frühlingsstart nicht verlaufen können. Das Reinacher Mode- und Accessoires-Fachgeschäft Mogli ist in eine neue Lokalität – nur einen Steinwurf vom bisherigen Standort entfernt – gezügelt. Mit an Bord auch das «Senza unverpackt». Mitte März war die Neueröffnung.*

(tmo.) – Das Timing hat perfekt gepasst. Der Frühling hat mit wärmenden Sonnenstrahlen bereits ein erstes Mal vorsichtig an die Tür geklopft. Nicht zuletzt, um die modebewusste Dame darauf aufmerksam zu machen, in Sachen Frühlingsgardero-



Neu im Angebot ist auch vielfältige Mode für den Herrn.

be schleunigst über die Bücher zu gehen und sich mit den neusten Modetrends auseinanderzusetzen. Da kam die Neueröffnung von Paty Siegrists Mode- und Accessoires-Fachgeschäft Mogli an der Hauptstrasse 41 natürlich wie gerufen.

Als klein und fein hat die innovative Powerfrau ihr Geschäft bisher bezeichnet. Nun: Fein ist es immer noch. Aber Mogli ist grösser geworden. «Die Ladenfläche ist gegenüber dem alten Lokal an der Hauptstrasse 38 um das Dreifache angewachsen», wie Paty Siegrist erklärt. Mogli ist also erwachsen und zusätzlich um eine Abteilung reicher geworden. Schon seit längerem war es nämlich der Wunsch der innovativen Geschäftsfrau, ihr Angebot um eine Herrenabteilung mit Jeans, Hemden, Schuhen, Gilets, Jacken, Gurte, etc. zu ergänzen.



Bisher hat das geeignete Lokal mit entsprechender Grösse aber gefehlt. An der Hauptstrasse 41 (ehemals Mode S) konnte Paty Siegrist ihren Traum nun erfüllen. Mit einer perfekten Lokalität, die nicht nur wegen ihrer Grösse, sondern auch wegen ihrer Lage nur Vorteile bietet. Zudem stehen für die Präsentation der neuesten Mode endlich auch entsprechende Schaufenster zur Verfügung. «Ein grosses Plus», wie Paty Siegrist sagt. Sie hat ihr Angebot der Ladenfläche entsprechend vergrössert. Wie am vorherigen Standort kann sowohl die weibliche als neu auch die männliche Kundschaft auf die perfekte Beratung und Bedienung von Paty Siegrist und Bernadette Schmid zählen. Gleiches gilt auch für jene, welche das Reich von Isabelle Gasparrini betreten. Mit ihrem «Senza – unverpackt» hat sie den Nerv ganz vieler Leute getroffen, welchen Nachhaltigkeit am Herzen liegt. Und das Senza ist nicht ohne. Das Unverpackt-Einkaufen erfreut sich nämlich auch bei ihr grosser Beliebtheit. Das zeigt sich speziell auch beim Sortiment. Waren beim Start gerade einmal 15 Offenprodukte im Angebot, sind es aktuell 84. Tendenz immer noch steigend. Es lohnt sich also auf jeden Fall, die Vorratsdosen, Vorratsgläser, Stoffsäckli, etc. wieder aus dem Schrank zu holen und für die Shoppingtour im Senza fit zu ma-



Die neue Verkaufsfläche mit integriertem Bistro.



Unverpackt zieht: Isabelle Gasparrini im neuen Ladenlokal.

chen. Hier warten Müesli, Teigwaren, Nüsse, Kerne, Erbsen, Trockenfrüchte, Tee und vieles andere mehr auf die Kundschaft. Übrigens auch Naturkosmetikprodukte wie Shampoo, Seifen etc. sind erhältlich. Und weil das Senza am neuen Standort flächenmässig um das Vierfache zugelegt hat, konnte Isabelle Gasparrini ihren Herzenswunsch von einem Bistro verwirklichen. Hier wird italienisches Flair mit dem gesamten Kaffee-Lavazza-Sortiment und Apéros mit kulinarischen Häppchen zelebriert. Einkaufen, geniessen und die Seele baumeln lassen funktioniert hier also blendend. Und solls noch etwas Fertiges für den Mittagstisch oder einfach für Zwischendurch sein, wartet das Senza neu mit Fertigsalaten und Sandwiches zum Mitnehmen auf.



Auch Kosmetik- und Pflegeprodukte findet man im Angebot.



## Lernende am Ruder des Piraten-Beck-Schiffs

*Laura Fuhrer, Zora Roth, Céline Dätwyler und Linda Stauber – das sind die Namen der vier jungen motivierten Frauen, welche während zweier Wochen das Ruder des Piraten-Becks Sollberger übernommen haben. Zwei Wochen Geschäftsleitung, mit allem was dazugehört, definitiv ein Projekt mit Mehrwert, von dem alle Seiten profitieren können.*

(fhu) – Innovativ, kreativ, fleissig und immer wieder für neue Überraschungen gut – Eigenschaften, welche sicherlich auf Stefanie und Kevin Sollberger zutreffen. Kein Wunder also, dass die Leidenschaft für das Bäckereigeschäft, sowohl für die Produktion der Back- und Patisseriewaren, als auch für deren Präsentation und Verkauf, auch bei den Mitarbeitenden und den Lernenden spürbar ist. Das gute Arbeitsklima untereinander sowie der Wunsch, den Lernenden zusätzlich zum normalen Ausbildungsalltag etwas Wertvolles mit auf den Weg zu geben, war der Ursprung der Idee. Die Idee, die Geschäftsleitung für eine Dauer von zwei Wochen den Lernenden in die Hände zu geben, hatte Kevin Sollberger während der Herstellung von Kirschstengeli. Während dieser Arbeit sei er ganz bei sich, es herrsche Ruhe und er habe Zeit, sich mit den verschiedensten Ideen und Gedanken auseinanderzusetzen, bestätigt Kevin Sollberger. Sein Team habe er dann schliesslich relativ schnell mit dieser aussergewöhnlichen Idee konfrontiert. Er sei davon überzeugt, von diesem Projekt auch als Arbeitgeber vieles mitnehmen zu können.

Das Geschäftsleitungsteam besteht aus je einer Lernenden pro Lehrjahr als Bäckerin-Konditorin sowie der Detailhandelsfachfrau Céline Dätwyler, welche ihre Ausbildung in der Bäckerei Sollberger im vergangenen Jahr erfolgreich abgeschlossen hat. Die Erfahrungswerte rund um den Berufsalltag sind also je nach Ausbildungsstadium verschieden. Für Linda Stauber, welche sich aktuell noch im ersten Lehrjahr befindet, war es schon eine grosse Überraschung, als sie von dieser Idee hörte, ist doch nach wie vor noch vieles neu für sie. Zora Roth und Laura Fuhrer, welche schon über etwas mehr Erfahrung und Routine in der Piratenbackstube verfügen und bereits in der Vergangenheit mit der einen oder anderen Idee ihres kreativen Chefs konfrontiert wurden, waren ebenfalls überrascht, freuten sich aber gemeinsam mit ihren Arbeitskolleginnen auf die bevorstehende Herausforderung. «Nach der ersten Überraschung stellte sich sehr schnell eine freudige Erwartung, aber auch eine leichte Nervosität ein», berichtet Céline Dätwyler. Schon bald folgte das erste Meeting, bei welchem sie die ersten

Einblicke in den Alltag eines Geschäftsführers erhielten. Für das zweite Meeting hatten sie die Aufgabe, die Arbeitspläne zu erstellen und Ideen für das Sortiment zu präsentieren. Vertrauen, Motivation, die gegenseitige Unterstützung im ganzen Team der Bäckerei Sollberger sowie Wertschätzung sind Voraussetzungen, welche für ein derartiges Projekt wichtig sind. Die selbstbewussten jungen Frauen sind Kevin und Stefanie Sollberger sehr dankbar für diese Chance und für das entgegengebrachte Vertrauen. Das Verständnis dafür, was tagtäglich alles im «Hintergrund» organisiert wird, um einen Betrieb erfolgreich zu führen, wurde bei den Lernenden mit jeder Aufgabe grösser. Welche Produkte bieten wir wann an? Wie viele Flyer müssen bestellt werden? Wann machen wir die Werbung auf Social Media? Führen wir eine Aktion durch? Welche Mengen müssen bestellt werden, und wer macht wann was? Dies sind nur einige der Fragen, welche sich das Team stellen musste. Dazu kam die Verantwortung beim Unterschreiben eines Lieferscheins, der persönliche Kontakt mit Lieferanten oder das Beantworten von Anfragen und Bestellungen. Auch das Delegieren von Aufgaben sei eine spezielle Erfahrung gewesen, schliesslich seien sie sonst eher Empfängerinnen von Anweisungen, sagt Zora Roth. Von Kevin Sollberger erhielten sie ebenfalls Einblick ins Rechnungswesen, die Buchhaltung, Bestellsysteme oder in die Monatsabschlüsse. Generell schätzt das fröhliche Quartett die Art und Weise, wie sie ihre Ausbildung geniessen dürfen, sehr. Von der Eigenverantwortung, dem Selbstvertrauen sowie von der Kompetenz, die ihnen mit auf den Weg gegeben wird, könnten sie schliesslich in ihrer Zukunft überall immer wieder profitie-

ren. Was dem jungen Team schnell klar war: Sie möchten gerne neue Produkte ins Sortiment bringen. Dies setzte jedoch voraus, dass externe Verkaufsstellen über die temporäre Sortimentsumstellung informiert werden mussten. Die Produkte wurden gemeinsam bestimmt, kreiert und probiert. So haben es eine Himbeerroulade, Zimtschnecken, eine Baileysschnitte sowie das Wynentaler Büezerbrot ins Sortiment geschafft. «Die Passionsfrucht-Mousse brauchte in ihrer Entwicklung etwas mehr Aufwand», berichten die vier lachend, «die natürliche und sehr dominante Säure der Frucht wurde anfänglich etwas falsch eingeschätzt.» Schliesslich wurde jedoch schnell eine feine Lösung für das geschmackliche Gleichgewicht des Produktes gefunden. Fragt man das junge Team danach, was sich in dieser Zeit am meisten verändert habe, sind sich alle einig: «Man geht nach Feierabend nicht einfach nach Hause und schaltet den Kopf aus, man ist mit den Gedanken weiterhin im Geschäft und denkt schon an den kommenden Tag.» Aufgaben, welche jeweils am Vorabend erledigt werden müssen, werden jetzt ebenfalls von den angehenden Bäckerinnen erledigt, was bedeutet, dass sie dafür extra nochmals in den Betrieb müssen, auch sonntags. Nebst der ganzen Administration und Organisation sähen sie auch an solchen Aufgaben, was ihr Chef tagtäglich leistete. Es sei schon enorm, was da alles dazugehöre, berichten sie beeindruckt. Auf die Frage nach einer Zwischenbilanz in der Hälfte der zwei Wochen und was sie aus diesem Projekt mitnehmen, sind sich alle einig: «Mehr Verständnis fürs Ganze und die Möglichkeit, Kevin und Stefanie Sollberger künftig noch mehr unterstützen zu können. Es ist eine megacoole Erfahrung.»

Auch in der Komplementärmedizin stark...

**toppharm**

Wyna Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Simon + Beatrice Wild-Studer, Hauptstrasse 16, 5726 Unterkulm, Telefon 062 776 16 57  
wynaapotheke@sunrise.ch, www.apotheke.ch/wyna

**40 Jahre** **HR. EICHENBERGER** **40 Jahre**

Hinterdorfstrasse 235 / 5728 Gontenschwil  
☎ 062 773 10 70 / Fax 062 771 83 74 / eichenbergerhaushalt@bluewin.ch

**Nischenänderungen,  
Chromstahl-Ausschnitte  
und -Anpassungen**

**Reparaturdienst für Ihre Haushaltgeräte**  
Ausstellungslokal – Tel. Voranmeldung

Offiz. Service + Verkauf für:  
**Miele** **Bauknecht** **Electrolux** **LIEBHERR** **FORC** **peka**

**EVOLUTION DER REIFEN!**

Wir haben  
das Rad  
nicht erfunden.

Aber bei uns erhalten  
Sie unschlagbare  
Angebote für Reifen  
und Felgen aller Art.



**EVENT GARAGE** GMBH  
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18  
info@event-garage-zetzwil.ch

**GOODYEAR**

**DUNLOP**

**FULDA**

**Sava**

E PARTNERFIRMA VON DE GARAGE CRAF AG

## TopPharm Wyna-Apotheke, Unterkulm: Lassen Sie sich am 14. Mai auf Hautkrebs testen

Die Unterkulmer TopPharm Wyna-Apotheke bietet am 14. Mai zum zweiten Mal ein Hautkrebs-Screening mit der Oberärztin der Dermatologie Dr. Cornelia Deubelbeiss an. Bei einer Früherkennung eines Melanoms bestehen heute sehr gute Therapiemöglichkeiten und sogar Heilungschancen. Bitte melden Sie sich jetzt bei der TopPharm Wyna-Apotheke an.



Dr. Cornelia Deubelbeiss

(pte) – Als medinform-zertifizierte Hautapotheke ist die Unterkulmer TopPharm Wyna-Apotheke spezialisiert auf die Beurteilung und Behandlung von Hautproblemen. Ein Netzwerk von Dermatologen steht im Hintergrund zur Verfügung und ein Grossteil der Angestellten besucht regelmässige Weiterbildungstage. Bereits im vergangenen Jahr besuchte die Dermatologin Dr. Cornelia Deubelbeiss das mittlere Wynental und stand den Patientinnen und Patienten mit ihrer kompetenten ersten Einschätzung zur Verfügung. Dem grossen Bedürfnis entsprechend wurde das Hautkrebs-Screening schon damals auf einen zweiten Tag ausgeweitet. Dieser Erfolg hat Beatrice und Simon Wild nun motiviert, das Angebot am Samstag, 14. Mai, von 9 bis 14 Uhr, erneut anzubieten. Innerhalb eines fünfminütigen Zeitfensters pro Person kann Ober-

ärztin Dr. Cornelia Deubelbeiss bis zu drei Hautveränderungen beurteilen. Die Kosten für dieses Screening nach telefonischer Voranmeldung bei der TopPharm Wyna-Apotheke betragen 30 Franken. Für die Sommersaison hat Beatrice Wild Tipps zur Prävention: «Eine Kopfbedeckung mit Nackenschutz und eine Sonnenbrille tragen, Sonnencreme oder Kleidung als Schutz verwenden und zwischen 12 und 16 Uhr die Sonne meiden sind grundsätzliche Massnahmen. Bitte verlangen Sie bei uns bei entsprechenden Problemen eine auf Hautfragen spezialisierte Fachperson. In der TopPharm Wyna-Apotheke sind zudem weitere Informationen und Broschüren erhältlich.» Die ABCDE-Regel (**A**symmetrie, **B**egrenzung, **C**olour (Farbe), **D**urchmesser, **E**rhabenheit) hilft beim Erkennen gefährlicher Muttermale.

## LIEBI + SCHMID AG

- Küchenbau
- Haushaltsgeräte
- \*Beratung
- \*Service
- \*Neugeräte
- \*Reparatur

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK

- SCHINZNACH-DORF



einfach stark  
für ihre familie.

Unsere Lila Sets mit Privatkonto, Maestro-Karte,  
Kreditkarte und weiteren Vergünstigungen.  
valiant.ch/familie

Valiant Bank AG, Dorfstrasse 709,  
5728 Gontenschwil, Telefon 062 773 19 88

wir sind einfach bank.

valiant

# ADORA BESTATTUNGEN

Ihre Liebsten in guten Händen

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)

by Gabriela Lorch

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

- Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
- Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
- Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Oberkulm Hauptstr. 31    Menziken Hauptstr. 34    Gontenschwil Reinacherstr. 492    www.ADORA-Bestattungen.ch    062 312 3000 / 079 903 3000

- | FENSTER
- | TÜREN
- | INNENAUSBAU
- | MÖBEL
- | KÜCHEN

## W. WÄLTI AG

Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 11 29  
info@schreinerei-waelti.ch  
www.schreinerei-waelti.ch

## Die VHS-Wynental hat für Sie weitere Highlights bereit.

Mit einem Panflötenkurs für Anfänger lassen wir Sie musikalisch in den Frühling eintauchen. Zudem steht ein spannender Vortrag über die Wespen auf unserem Programm und für die Lesung mit Martin Dean konnte ein neues Datum gefunden werden. Lassen Sie sich inspirieren und geniessen Sie den Frühling mit der VHS!



### Panflötenkurs

für Anfänger ab Mittwoch, 11. Mai 2022, 19.00 Uhr, 8 Lektionen à 50 Min. Stiftung Lebenshilfe, Saalbaustrasse 9, Reinach, Kosten Fr. 216.00. Anmeldung bis 27. April 2022

### Umgang mit Wespen ohne Giftstoffe

Donnerstag, 2. Juni 2022, 19.30 – 21.30 Uhr. Aula Schulhaus Breite Reinach, Kosten Fr. 17.00. Anmeldung bis 19. Mai 2022

### Martin Dean: Lesung

Donnerstag, 09. Juni 2022, 19.30 Uhr – ca. 21.00 Uhr. Haus 74, Hauptstrasse 74, Menziken, Kosten Fr. 19.00. Anmeldung bis 26. Mai 2022.



Martin Dean ist einer der profiliertesten Autoren der Schweiz und hat Wynentaler Wurzeln. Wir kennen ihn von vielen Büchern wie «Die verborgenen Gärten», «Der Mann ohne Licht», «Meine Väter» oder «Warum wir zusammen sind».

Wir holen nun die für unsere Jubiläumsveranstaltung zum 30-Jahr-Jubiläum geplante Lesung nach und freuen uns, Martin Dean in Menziken begrüßen zu dürfen. Bei seiner Lesung wird er uns sein neues Buch «Ein Stück Himmel» vorstellen, das im Frühjahr 22 erscheint.

«Ein Stück Himmel» stellt existenzielle Fragen nach Freundschaft und Liebe, Leben und Tod, nach Nutzen und Grenzen der modernen Medizin – ein ebenso beklemmender wie leichtfüssig erzählter Roman mit einem verblüffenden Showdown.

### Informationen / Auskünfte

Detaillierte Angaben zu den Kursen unter:  
Homepage: <https://www.vhsag.ch/wynental/>  
E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)

**LEUSIBAU** (T) UND  
RENOVIERT



Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

**Badsanierungen** alles aus einer Hand

**SILVAN LEUENBERGER**  
Einschlagstrasse 7  
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82  
info@leusibau.ch  
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen



**GARAGE FAES AG**



**GARAGE FAES AG**  
KIRCHENFELDSTRASSE 6  
5727 OBERKULM  
062 768 20 20  
www.garagefaes.ch

**Argovia Immobilien**

- Verkauf und Vermietung
- Individuelle Beratung
- Professionelle Vermarktung

Argovia Immobilien GmbH  
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
www.argovia-immobilien.ch

**Thomas Amsler**  
062 558 55 88



<<persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig>>

seetal  
**werk** ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement  
Beinwil am See | 062 558 55 24

**Hauswartungen**  
**Räumungen**  
**Endreinigungen**  
**Gartenpflege**

und viele weitere Arbeiten



## Bubble Tea gibt es jetzt im Wynehuus!

Seit Samstag, 19. März, wird im Wynehuus Bubble Tea angeboten. Beat Schmidlin und Ylenia Reidy haben das Trend-Getränk pünktlich zur Frühlings- und Sommersaison ins Oberwytental geholt und ins Wynehuus einen Bubble-Tea-Store integriert. Schwarztee bildet vorerst die Basis und viele Sirups und Geschmackspen ermöglichen die Qual der Wahl und immer wieder neue Aromaerlebnisse.

(pte) – Erstmals ist Bubble Tea vor rund 10 Jahren in Erscheinung getreten und erlebt seit rund zwei Jahren vor allem über Social-Media-Kanäle wie TikTok, Youtube und Instagram ein Comeback. «Auch im Wynehuus wird der neu eingeführte Bubble Tea bei den 13- bis 18-Jährigen wohl am beliebtesten sein», schätzt Beat Schmidlin. Das kühle Getränk aus Schwarztee, Sirup und sogenannten «Bobas» ermöglicht durch die Vielfalt der Kombinationen immer wieder neue Geschmackserlebnisse. Schwarztee-Melone mit Zitronenperlen oder Schwarztee-Apfel mit Blaubeerperlen beispielsweise. Zur Auswahl stehen zurzeit sechs Sorten Sirup und acht Sorten Geschmackspen. Die Zusätze sind im Wynehuus auf veganer Basis, so dass alle den Bubble Tea geniessen dürfen. Ylenia Reidy mischt die Bubble Teas mit viel Spass zusammen, berät bei der Geschmacks- und Farbwahl und verschweisst den Becher abschliessend mit einer dünnen Folie. Mit einem etwas dickeren «Röhrli» kann der Genuss dann losgehen. Ylenia

Reidy hat auch noch einen Tipp, wie das «Röhrli» leichter durch die Folie geht: «Die Öffnung mit dem Daumen zuhalten und mit Schwung durch die Folie stechen, so klappt es bestimmt». Wirklich gesund ist ein Bubble Tea durch die Zusätze natürlich nicht mehr. «Ich sehe den Bubble Tea als erfrischende, sommerliche Süssigkeit etwa auf der Stufe einer Coca Cola», erklärt Beat Schmidlin. Mit der Dosierung des Sirups werden wir uns nach den Kundenwünschen richten und unsere Erfahrungen laufend einbringen. Erhältlich ist der Bubble Tea während der Öffnungszeiten des Wynehuuses von Mittwoch bis Samstag.





**Zeit für den Frühlingssputz.  
Auch in Ihrem Versicherungsdossier.**

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

**die Mobiliar**

1204769



**Praxis Sheng Ming**  
Cornelia Matter Baumgartner

Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu, Diätetik, Phytotherapie West-TCM

**Stärken Sie Ihr Immunsystem!**

Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 062 775 16 50 • shengming.ch • hey@shengming.ch



**Märkte Unterkulm 2022**

**Warenmarkt  
mit Märtstöbli**

11. März  
13. Mai (mit Lunapark)  
26. August  
28. Oktober

**Samstags-Markt**

09. April  
11. Juni  
17. September  
12. November



Schwingklub Kreis Kulm

**Wir suchen**

schwingbegeisterte\*r

**Medienverantwortliche\*r**

für die Betreuung unserer Social-Media-Kanäle, der Website und für die (Foto-) Berichterstattung in Lokalzeitschriften.

**Bei Interesse und für mehr Informationen:**  
info@schwingklub-kulm.ch



Harmonieren bestens zusammen: Jeannine Maurer (links) und ihre Tochter Delia im Büro an der Wydenstrasse 1 in Reinach.

## Neuer kreativer Nachschub für Kreativschub

Vier Augen sehen mehr als zwei – sagt man. Und: Vier Hände leisten mehr als zwei. Kommt hinzu, dass zwei kreative Köpfe für noch überraschendere Werbeaufträge sorgen können als nur einer. So jedenfalls ist es bei Jeannine Maurer vom Grafik- und Werbeatelier Kreativschub in Reinach. Sie hat Tochter Delia ins Boot ihrer Firma geholt. Zusammen sorgt das Duo für grafische Frauenpower.

(tmo.) – Eigentlich ist Jeannine Maurer mit ihrem Werbe- und Grafikatelier an der Wydenstrasse 1 schon lange als One-Woman-Unternehmen erfolgreich unterwegs. Daran etwas zu ändern, stand bis vor nicht allzu langer Zeit nicht zwingend auf der To-do-Liste. Aber wir wissen: Zeiten können sich ändern und mit ihr auch die Auftragslage. Diese hat sich bereits im letzten Jahr erfreulich entwickelt. «So jedenfalls, dass ich eine Fachkraft dringend gebrauchen konnte», wie sie verrät. Warum also Verstärkung nicht im nahen – um nicht zu sagen familiären – Umfeld suchen. Und da kam nur eine Person in Frage: Tochter Delia. Nicht nur deshalb, weil sie eine Ausbildung als Gestalterin Werbetechnik absolviert hat und diese im August 2020 erfolgreich abschloss. «Wir ticken auch gleich», wie Jeannine Maurer sagt. Ideal also, um ihre Kunden optisch und werbetechnisch gross rauszubringen. Ganz neu ist Delia bei Kreativschub übrigens nicht. In Stosszeiten und bei Grossprojekten hat sie ihre Mutter schon dann und wann unterstützt. Im September letzten

Jahres hat sie dann definitiv ins Kreativatelier an der Wydenstrasse 1 gewechselt. «Aktuell in einem Vierzig-Prozent-Pensum», wie sie erklärt. Das hat einen bestimmten Grund. Delia besucht nämlich berufsbegleitend die Höhere Fachschule Medienwirtschaft und Medienmanagement in Bern, um ihren beruflichen Rucksack weiter zu füllen. Diesen füllt sie aber auch mit jedem Projekt, welches sie erfolgreich abschliessen kann. Bei unserem Besuch aktuell mit einer Logo-Neugestaltung, der Ladenbeschriftung und der Anpassung von Geschäftsdrucksachen im Rahmen des Umzugs und der Neueröffnung der beiden Reinacher Firmen Mogli und Senza.





Bäckerei-Konditorei Sollberger | Gontenschwil | 062 773 12 36 | sollberger-beck.ch



www.kmbinvest.ch

**Steuererklärung**  
Finanz- und Steuerberatung  
Vermögensverwaltung

Hauptstrasse 2, Menziken  
062 855 05 80



sensusPLUS

www.sensusplus.ch



**LEUTWYLER**  
**TRANSPORT AG**  
HOLZ- UND STEINHANDEL

5726 UNTERKULM 062 776 14 60



**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

**UNSERE STÄRKEN**

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH



Die Fachfrauen an der Neudorfstrasse 2 in Reinach: Doris Baumann und Tanja Frey.

**Promo-Frühling bei Schriber: BERNINA-Space-Lab!**

In diesem Jahr feiert das Fachgeschäft Schriber sein 110-jähriges Jubiläum. Die Kundschaft profitiert das ganze Jahr von attraktiven Monatsangeboten. Bereits seit 45 Jahren ist die Firma Schriber die offizielle Vertreterin für BERNINA-Nähmaschinen im Wynental, im Freiamt und im Seetal.

(fhu) – Während der aktuellen Frühlingpromotion im Monat April kommen alle Nähbegeisterten beim Kauf eines neuen BERNINA-Overlockers L850 oder L860 sowie beim Kauf einer Combo-Maschine L890 in den Genuss von zusätzlichen vier gratis Seracor-Nähfäden und einem Rabatt von 300 Franken. Mit den neusten Maschinen der L8-Generation mit On-Screen-Nähberater und Stichoptimierer wird das Overlocken und Covern zum ultimativen Näherlebnis und führt zu fantastischen Ergebnissen. Das Einfädeln wird durch den One-Step-Luftefädler von BERNINA mit wenigen Handgriffen spielend einfach. Mit der grossen Auswahl an Frühlings- und Dekostoffen steht einem Frühlingsprojekt also nichts im Weg. Die Fachspezialistinnen in den Verkaufsstellen bieten eine individuelle Beratung rund ums Nähen und Gestalten von Handarbeitsprojekten. In der Filiale Reinach findet man neben einer grossen Auswahl an Stoffen in diversen Qualitäten,

Nähmaschinen für jedes Budget und Mercerie-artikeln auch die passenden Schnittmuster und Ideen für ein neues Projekt. Wolle von MyBoshi ergänzt das Sortiment für ein neues Häkel- oder Strickprojekt.

**Schriber fürs Nähen, Bügeln oder Kaffeetrinken.**

Das Sortiment rund ums Nähen wird durch Qualitätskaffeemaschinen der Firma JURA (offizielle JURA-Servicestelle) sowie durch Bügellösungen von Laurastar ergänzt. Auftrumpfen kann die Firma Schriber zudem mit der eigenen Reparaturwerkstatt, in welcher Näh- und Kaffeemaschinen aller Marken wieder auf Vordermann gebracht werden. Trends und Inspiration gibt die Firma Schriber in ihren Kursen und Workshops gerne weiter und als autorisierte BERNINA-Händlerin bietet sie ebenfalls immer die passenden Maschinen dazu – für Einsteiger und Profis.

# Gloor & Holzbau AG/Schreinerei Spenglerei Baumann Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

## Schuhboutique Siegenthaler

Kirchstrasse 4, 5737 Menziken, 079 548 30 11



Freitag, 8. April 2022, 16.00 – 21.00 Uhr  
Eröffnungsfeier mit Apéro

Wir freuen uns auf Sie

Unsere Öffnungszeiten:  
Mittwoch, 13.30 – 18.30 Uhr  
Donnerstag, 13.30 – 21.00 Uhr  
Freitag, 13.30 – 21.00 Uhr

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen dem **Ponyhof Schwarzenberg** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

www.ponyhof.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Freuen sich über das durchwegs gelungene Ladenkonzept: Filialleiterin Done Yildiz (l.) und Bezirksverkaufsleiterin Christine Regli.



## Wow! Dosenbach + Sport Reinach in neuem Glanz

Egal ob Schuhe, Bekleidung oder Accessoires: Bei Dosenbach ist die Auswahl riesengross. Auch in der Filiale an der Hauptstrasse 45 in Reinach. Sie hat innerhalb von rund zwei Monaten ein neues Outfit erhalten und erstrahlt in neuem Glanz. Der Wow-Effekt ist garantiert!

(tmo.) – Das war ein Start nach Mass! Kaum war die Ladentür geöffnet, strömten Kundinnen und Kunden in Scharen ins renovierte Ladenlokal. Alle wollten sich vom Neukonzept ein Bild machen. Sehr zur Freude natürlich von Filialleiterin Done Yildiz und ihrem Verkaufsteam. Ihnen stand die Freude ins Gesicht geschrieben. Aber nicht nur sie freuten sich über das Schuhparadies, welches für jeden etwas zu bieten hat. Das Strahlen war auch bei Christine Regli unübersehbar. Sie ist Bezirksverkaufsleiterin und wand den Planern, Ladenbauern und allen am Umbau beteiligten Handwerkern ein Kränzchen. Am 10. Januar sei die Filiale geschlossen

worden und am 23. März sei bereits das Einräumen der neuen Regale auf dem Programm gestanden. In der Zwischenzeit hat die Geschäftsliegenschaft eine Rundumerneuerung erfahren, die auch mit inneren Werten punkten kann. Hell und modern präsentiert sich die Verkaufsfläche, auf welcher Schuhe, Kleider und Sportartikel für Damen, Herren und Kids perfekt in Szene gesetzt werden können. Mit dem neuen Ladenkonzept hat auch die Digitalisierung Einzug gehalten. Kunden stehen Self-Service-Terminals zur Verfügung, an welchen sie Infos über Artikel abrufen können oder sich sogar einen Wunschartikel direkt nach Hause bestellen können.





## Programm 2022 Freitag, 22. April

17.00	The Town is open	Festgelände
18.30	Fahne hissen / Begrüssung Sponsorenapéro	Mainstreet
19.00	Motel7	Festzelt
21.00	Lagerfeuer anzünden	Mainstreet
22.00	Rosewood	Festzelt
02.00	The Town sleeps	

## Samstag, 23. April

10.00	The Town is open Postkutschenfahrten bis zum Eindunkeln	Mainstreet
Evt.	Linedanceworkshop	Festzelt
16.00	Böllerschüsse	Eingang
17.00	Auction for Authentic Wear	Mainstreet
19.00	Rusty Buddies	Festzelt
21.00	Lagerfeuer anzünden	Mainstreet
22.00	Just For Fun	Festzelt
02.00	The Town sleeps	

## Sonntag, 24. April

09.30	The Town is open Frühstück	Festzelt
10.00	Ökumenische Morgenfeier Magic Charly and his Musicfriends	Mainstreet
11.00	Umzug mit Reenactors Anschliessend Postkutschenfahrten	Town Mainstreet
14.00	Böllerschüsse	Eingang
17.00	The Town is closed	

## Eintrittspreise

Freitag:	Fr. 20.–
Samstag:	Fr. 20.–
Sonntag:	Fr. 5.–
Wochenendpass: Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre GRATIS	Fr. 40.–

**LOTTO ABEND**  
À DISCRETION  
Reservation erwünscht  
WYNEHUS REINACH  
Wir freuen uns auf deinen Besuch!  
Vorspeise SALATBUFFET UND SUPPE  
Hauptgang/ Buffet PASTA BUFFET  
Dessert KLEINES DESSERT BUFFET  
CHF 48.-  
PRO PERSON INKL. GRATISTEILNAHME AM LOTTO  
FR 29.04.22  
START ESSEN 18 UHR  
START LOTTO 20 UHR  
www.wynehus.ch  
PREISE IN GESAMT-WERT VON CHF 1000.-

KOMÖDIE IN ZWEI AKTEN  
VON ARMIN VOLLENWEIDER  
**Alles keis Problem**  
REGIE: LINDA ESTERMANN



Mittwoch	20. April 2022	20.00 Uhr
Freitag	22. April 2022	20.00 Uhr
Samstag	23. April 2022	20.00 Uhr
Sonntag	24. April 2022	14.30 Uhr

in der Mehrzweckhalle Pfeffikon

**Vorverkauf ab 29. März: 079 508 30 77**  
Dienstag bis Donnerstag 18.00 bis 20.00 Uhr



Gaben kompetent Auskunft über alles rund um die E-Mobilität: Fabio Toma, Roger Faes und David Greco (von links).



## Wyna Garage AG: Frühlingausstellung unter Strom

Die E-Mobilität boomt auch in unseren Breitengraden und ist ein allgegenwärtiges Thema – auch bei der Frühlingausstellung in der Wyna-Garage AG Menziken mit dem Marken Renault und Dacia. Wer Fragen rund um die verschiedenen Modelle und Antriebsarten (Voll-Elektro, Hybrid und Plug-in-Hybrid) hatte, bekam vom dortigen Fachpersonal kompetent Auskunft.

(tmo.) – Der Umstieg vom Auto mit Verbrennungsmotor auf Elektroantrieb erfolge nicht einfach so über Nacht, wie Verkaufsleiter Fabio Toma weiss. Ein Wechsel sei mit vielen Fragen und Unsicherheiten verbunden. Da sei der Bedarf nach Aufklärungsarbeit und seriöser Beratung entsprechend gross. Elektromobilitäts-Luft mit den verschiedenen Technologien konnte man anlässlich der Frühlingausstellung, an welcher Renault mit verschiedenen Modellen und Dacia mit einem Vertreter am Start standen. In Sachen Voll-Elektro gehört Renault zu den Pionieren. Bereits vor über 10 Jahren wurde das Modell Fluence Z.E. als erste Elektro-Li-

mousine lanciert. Inzwischen hat man mit Nachfolgern wie dem Zoe, dem Twingo oder dem Megane im PW-Segment und dem Kangoo und dem Master aus der Nutzfahrzeugabteilung im Elektro-Segment erfolgreich Fuss gefasst. Und auch die Vertreter aus dem Hybrid- und Plug-in-Hybrid-Lager mit dem Arkana, Clio, Capture oder Megane dürfen sich sehen lassen und haben viel zu bieten. «Wir haben für jeden eine massgeschneiderte Lösung», wie Verkaufsleiter Fabio Toma sagt, aber auch betont, dass auf die Politik in Sachen Strommanagement und sauber produziertem Strom noch einige Hausaufgaben warteten.



**Einladung** zur Ausstellung im Huus 74 in Menziken  
vom 26. April - 22. August 2022

*Kunst im Garten*



Huus74.ch Menziken  
Hauptstrasse 74  
5737 Menziken  
www.huus74.ch

**Vernissage**  
Donnerstag  
28. April  
18.00 Uhr



Karin Schmied • Keramikobjekte  
Jürg Hintermann • Kunst am Holz  
Angela Zanini • BetonART




Freie Besichtigung während den Öffnungszeiten des Huus74  
• Mittwoch • Donnerstag • Freitag von 08.00 - 23.00 Uhr  
• Jeden letzten Samstag im Monat von 08.00 - 23.00 Uhr

**Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetwil** **Ausstellung mit wechselnden Bildern**  
**«Passion, Tod und Auferstehung»**

Dargestellt anhand biblischer Schwarzenberg-Erzählfiguren

In der Kirche Gontenschwil  
vom 4. bis 25. April 2022, täglich bis 20.00 Uhr

**Sechs Einfamilienhäuser**  
sechsfach-gontenschwil.ch





SECHSFACH GONTENSCHWIL

Totalunternehmer Verkauf

**DELTA** BAU & MANAGEMENT AG

THE **RE/MAX** COLLECTION

sasha.stojmenovski@remax.ch  
056 621 31 11  
076 392 31 11



**Damen • Herren • Kinder**  
**Frisch gestylt in den Frühling**



**Art Scissors**

**Bea Leuenberger**  
Breitestrasse 23  
5734 Reinach  
062 771 37 47

**Öffnungszeiten**  
Di. + Fr. 10 - 20 Uhr  
Mi. + Do. 8 - 16 Uhr  
Sa. 9 - 14 Uhr

**pflge privat gmbh** **pflegeprivat gmbh - Zu Hause besser Leben**

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich **mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**  
Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**

*Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!*

**pflgeprivat gmbh** **Tel. 062 772 18 18**  
Muhenstrasse 11 **info@pflegeprivatgmbh.ch**  
5036 Oberentfelden **www.pflegeprivatgmbh.ch**



**Auch Kurzaufenthalte möglich.**





**Mein Zuhause mit Seeblick - im Alter sicher und geborgen**

**Alters- und Pflegeheim**  
An ländlicher Lage mit traumhafter See- und Bergsicht bieten wir älteren und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause mit familiärem Charakter, wo sie sich wohlfühlen können.

**Alters- und Behindertenwohnungen**  
Die angegliederten 2.5- und 3.5-Zimmer-Alterswohnungen werden an Einzelpersonen und Ehepaare vermietet, welche selbstständig ihren eigenen Haushalt führen können.

**Wir suchen: Pflegefachfrau/-mann HF 50 - 80 % (AKP / DN II / DN I)**

STIFTUNG **DANKENSBERG**

**Stiftung Dankensberg** | Dankensbergstrasse 12 | 5712 Beinwil am See  
T 062 765 48 60 | [verwaltung@dankensberg.ch](mailto:verwaltung@dankensberg.ch) | [www.dankensberg.ch](http://www.dankensberg.ch)

# KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



**Kreativschub.ch**  
grafik- und werbetechnikatelier

11/2020 artwork.ch



**wirz**  
malergeschäft seit 1946

5737 menziken  
russrainstrasse 28  
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch



www.zaunideen.ch

**gartenhag ag**

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

www.zaunideen.ch



**Schröder AG**  
Architektur • Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach  
www.schroeder-ag.ch



**Huwa**  
seit 1911

www.huwa.ch

www.huwa.ch

**CHS-modulhaus.ch!**



Wir bringen Ihr Zuhause!  
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

+ – Qualität

www.chs-modulhaus.ch

**Carrosserie Spritzwerk**



**marcar**  
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14  
www.marano.ch



**ihre  
gartenwelt**

www.ihregartenwelt.ch



**NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ**

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch